بنك اليوباف العربي الدولي ش.م.ب. (مقفلة)

تقرير مجلس الإدارة
وتقرير مدققي الحسابات المستقلين
والقوائم المالية الموحدة

31 ديسمبر 2023

تقرير مجلس الإدارة

بالنيابة عن مجلس الإدارة، يسرني تقديم البيانات المالية الموحدة المدققة لبنك اليوباف العربي الدولي ("البنك") وشركته التابعة ("المشار إليهما معاً بالمجموعة") للسنة المنتهية في 31 ديسمبر2023.

شهد الاقتصاد العالمي في عام 2023 ارتفاع معدلات التضخم بسبب ارتفاع تكاليف الطاقة وارتفاع أسعار الفائدة. بالإضافة إلى ذلك، شهد أوائل عام 2023 اضطرابات في الأسواق العالمية من حيث انخفاض قيمة أسهم البنوك والقلق بشأن السيولة التي أعادت إثارة المخاوف من الركود الوشيك وزيادة متطلبات وتنظيم الخدمات المالية بوجه عام. علاوة على ذلك، فإن الحرب المستمرة بين روسيا وأوكرانيا والصراع الإسرائيلي الفلسطيني، إلى جانب الكوارث الطبيعية في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، من المحتمل أن تشكل تحديات جديدة وغير قابلة للقياس حتى الآن فيما يتعلق بالسلع الأساسية مثل النفط.

في خضم التحديات المذكورة أعلاه، اعتمدت المجموعة نهجا محافظا لإدارة المخاطر واستدامة عمليات تمويل التجارة والائتمان. كما واصلت المجموعة أيضا الحفاظ على قدرتها التنافسية من حيث الأسعار المقدمة للعملاء والتي ساهمت بشكل إيجابي في الأرباح الإجمالية.

حافظت المجموعة على أدائها المالي القوي بفضل الاستثمار الفعال من قبل الإدارة للأموال المتاحة في الأصول ذات العائد الأعلى بما يتماشى مع ارتفاع أسعار الفائدة المتواصل الذي شهدته السوق العالمية منذ الربع الثالث من عام 2022, محققة بذلك إجمالي دخل تشغيلي قدره 36.9 مليون دولار أمريكي لعام 2023، أي بزيادة نسبتها 32% مقارنة بإجمالي الدخل التشغيلي البالغ 27.9 مليون دولار أمريكي الذي تم تحقيقه خلال عام 2022. وبالتالي ارتفع صافي الربح الموحد إلى 14.7 مليون دولار أمريكي لعام 2023 وبزيادة قدرها 53% عن صافي الربح المحقق في عام 2022.

بلغ دخل الفوائد 66.0 مليون دولار أمريكي للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2023، بينما بلغت مصروفات الفوائد 31.2 مليون دولار أمريكي لعام 2023، وعليه بلغ صافي دخل الفوائد 34.8 مليون دولار أمريكي خلال عام 2023.

بلغ إجمالي الدخل غير المتعلق بالفوائد 2.1 مليون دولار أمريكي في عام 2023، معزز بالأساس بدخل الرسوم والعمولات البالغ قيمتها 2.0 مليون دولار أمريكي والناتجة عن أنشطة التمويل التجاري.

وعلى الرغم من المنافسة الشديدة التي شهدتها الاسواق المالية، تمكنت إدارة المجموعة من ضمان استمرار العمليات التشغيلية وتقديم أفضل الخدمات للعملاء دون انقطاع، مما أدى إلى تحقيق دخل رسوم وعمولات جيدة من أنشطة التمويل التجاري الأساسية.

على صعيد المصروفات، وعلى الرغم من ارتفاع التضخم، تمكنت المجموعة من إدارة نفقاتها التشغيلية بشكل جيد وتمكنت من الحفاظ عليها عند مستويات مماثلة خلال عام 2023 مقارنة بعام 2022.

لقد حافظت المجموعة على وضع مالي جيد حيث بلغ مجموع الموجودات 1,143.7 مليون دولار أمريكي في 31 ديسمبر 2023.

استطاعت المجموعة الحفاظ على نسب قوية لكفاية رأس المال والسيولة (الموجودات السائلة إلى إجمالي الموجودات) عند 53.5% و57.9% على التوالي.

إضافة إلى ذلك، واصلت المجموعة تعزيز بنيتها التحتية لتكنولوجيا وأمن المعلومات ذات الصلة لضمان سلاسة تصريف الأعمال واستمرارها دون انقطاع. حيث يسهل ذلك من تداول المعلومات واستمرار التواصل مع العملاء وتقديم الخدمات لهم، بالإضافة إلى الالتزام بالمتطلبات التنظيمية.

علاوة على ما تقدم، قامت المجموعة بتطوير وترسيخ ثقافة قوية في مجال إدارة المخاطر وتعزيز إطار الحوكمة، وبالتالي تعزيز قدرتها على الاستمرار مع مواكبة المتغيرات في المعايير التنظيمية.

وإدراكاً بأهمية ودعم مساهميه الكرام، يسر مجلس الإدارة أن يقترح توزيع أرباح بواقع 2.5دولار أمريكي للسهم وبإجمالي مبلغ وقدره 12.5 مليون دولار أمريكي، وهو ما يمثل 5% من رأس المال المدفوع للعام المنتهي في 2023، وذلك بعد تخصيص مبلغ وقدره 1,474 ألف دولار أمريكي من صافي أرباح عام 2023 إلى الاحتياطي القانوني. تخضع هذه التوزيعات للحصول على موافقة الجهات التنظيمية والرقابية وموافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي.

إن المركز الرأسمالي القوي للمجموعة وجهود مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية المتضافرة تمكنها من مواجهه التحديات السائدة في السوق والمتطلبات التنظيمية المتغيرة بطريقة فعالة وتحقيق نمو سنوي لمساهمي المجموعة. وستواصل المجموعة إدارة المخاطر ورأس المال والسيولة باقتدار وكفاءة بالرغم من التحديات المستمرة في البيئة الاقتصادية.

فيما يلي مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وأعلى ستة مكافآت من الإدارة التنفيذية للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2023:

الاسم	المكافآت الثابتة				المكافآت المتغيرة				مكافأة نهاية الخدمة	المجموع الكلي (لا يشمل بدل المصروفات)	بدل المصروفات
	مكافأة رئيس وأعضاء المجلس*	مجموع بدلات حضور جلسات المجلس واللجان	أخرى***	المجموع	مكافأة رئيس وأعضاء المجلس	خطط تحفيزية	أخرى	المجموع			
اولاً: الأعضاء المستقلين (جميع المبالغ بالدينار البحريني (000)):											
1-السيد/امراجع غيث سليمان بوحليقة**	13	7	6	26	-	-	-	-	-	26	-
2-السيد/ أنتوني ماليس	39	19	-	58	-	-	-	-	-	58	-
3-السيد/ عبد الكريم بوجيري	39	19	2	60	-	-	-	-	-	60	-
4-السيد/ باسل الحيني**	13	7	6	26	-	-	-	-	-	26	-
5-السيد/ عبد الرزاق الترهوني	39	17	11	67	-	-	-	-	-	67	-
6-السيد/ طارق عامر**	26	10	11	47	-	-	-	-	-	47	-
ثانياً: الأعضاء غير التنفيذيين (جميع المبالغ بالدينار البحريني (000)):											
1-السيد/خالد القنصل**	19	9	6	34	-	-	-	-	-	34	-
2-السيد/ جمعة مسعود سالم كردي	39	19	16	74	-	-	-	-	-	74	-
3-السيد/خالد طاهر	39	19	16	74	-	-	-	-	-	74	-
المجموع	**266**	**126**	**74**	**466**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**466**	**-**

*مكافآت رئيس وأعضاء المجلس شريطة بعد الحصول على موافقة مساهمي المجموعة في اجتماع الجمعية العمومية السنوي القادم.

** خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2023، تم استبدال السيد مراجع بالسيد خالد كرئيس لمجلس الإدارة وتم استبدال السيد باسل بالسيد طارق كعضو مجلس إدارة.

***تكاليف السفر والسكن

الإدارة التنفيذية	مجموع الرواتب والبدلات المدفوعة	مجموع المكافآت المدفوعة للعام 2023	أي مكافآت أخرى نقدية / عينية للعام 2023	المجموع الكلي (د.ب)
أعلى ستة مكافآت من التنفيذيين بما فيهم الرئيس التنفيذي والمسؤول المالي الأعلى	844	183	206	1,233

وختاما، أود أن أعرب عن خالص شكري وتقديري لجميع أعضاء مجلس الإدارة والمساهمين ولوزارة الصناعة والتجارة في مملكة البحرين، ولمصرف البحرين المركزي ولجميع البنوك المراسلة ولعملائنا، على استمرار دعمهم وتعاونهم وتوجيهاتهم.

كما أتقدم بخالص الشكر إلى الرئيس التنفيذي وجميع موظفي البنك، مقدراً لهم تفانيهم المهني والتزامهم بتحقيق نمو وتقدم دائمين للبنك.

خالد القتصل
رئيس مجلس الإدارة

شركة إرنست ويونغ الشرق الأوسط
صندوق بريد ١٤٠
طابق ١٠ - البرج الشرقي
مركز البحرين التجاري العالمي
المنامة، مملكة البحرين

هاتف : ٥٤٥٥ ١٧٥٣ ٩٧٣+
فاكس : ٥٤٠٥ ١٧٥٣ ٩٧٣+
manama@bh.ey.com
سجل تجاري رقم - ٢٩٩٧٧

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي بنك اليوباف العربي الدولي ش.م.ب. (مقفلة)

تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة

الرأي

لقد قمنا بتدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة لبنك اليوباف العربي الدولي ش.م.ب. (مقفلة) ("البنك") وشركته التابعة ("المشار إليهما معاً بالمجموعة")، والتي تتكون من القائمة الموحدة للمركز المالي كما في 31 ديسمبر 2023، والقوائم الموحدة للأرباح أو الخسائر والدخل الشامل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات حول القوائم المالية الموحدة، بما في ذلك معلومات حول السياسات المحاسبية الهامة.

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في 31 ديسمبر 2023، وأداؤها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

أساس الرأي

تمت عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن مسئولياتنا بموجب هذه المعايير مفصلة أكثر ضمن بند *مسئوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة* الواردة في تقريرنا. نحن مستقلون عن المجموعة وفقاً لقواعد السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين المهنيين (بما في ذلك معايير الاستقلال الدولية) ووفقاً للمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بتدقيقنا للقوائم المالية في مملكة البحرين، وقد استوفينا مسئولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لتلك المتطلبات ووفقاً لقواعد السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين المهنيين. إننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساساً لرأينا.

معلومات أخرى

تتكون المعلومات الأخرى من تقرير مجلس الإدارة الوارد في الصفحات رقم 1 إلى 4 والذي تم الحصول عليه بتاريخ هذا التقرير. إن مجلس الإدارة هو المسئول عن المعلومات الأخرى.

إن رأينا حول القوائم المالية الموحدة لا يشمل المعلومات الأخرى وإننا لا نبدي أي شكل من أشكال التأكيد في هذا الشأن.

وفيما يتعلق بتدقيق القوائم المالية الموحدة، تكمن مسئوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى، وعند القيام بذلك، نأخذ بعين الاعتبار ما إذا كانت هذه المعلومات الأخرى تتعارض جوهرياً مع القوائم المالية الموحدة أو مع معرفتنا التي حصلنا عليها من خلال عملية التدقيق أو يبدو أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة. وإذا ما استنتجنا، بناءً على العمل الذي قمنا به على المعلومات الأخرى أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة، فإنه يتوجب علينا الإفصاح عن تلك الحقيقة. ولم نلاحظ ما يتوجب الإفصاح عنه في هذا الشأن.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي بنك اليوباف العربي الدولي ش.م.ب. (مقفلة) (تتمة)

تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

مسئوليات مجلس الإدارة حول القوائم المالية الموحدة
إن مجلس الإدارة هو المسئول عن إعداد القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وعن نظام الرقابة الداخلي الذي يراه مجلس الإدارة ضرورياً لإعداد قوائم مالية موحدة خالية من الأخطاء الجوهرية، سواءً كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ.

عند إعداد القوائم المالية الموحدة، يكون مجلس الإدارة مسئولاً عن تقييم قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة، والإفصاح، حيث أمكن، عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية بما في ذلك استخدام مبدأ الاستمرارية المحاسبي عند إعداد القوائم المالية الموحدة، إلا إذا كان في نية مجلس الإدارة تصفية المجموعة أو إيقاف عملياتها أو عدم وجود أي بديل واقعي آخر سوى القيام بذلك.

إن مجلس الإدارة هو المسئول عن الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للمجموعة.

مسئوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة
تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية الموحدة ككل خالية من الأخطاء الجوهرية، سواءً كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ وإصدار تقرير تدقيق يتضمن رأينا. يعتبر التأكيد المعقول هو تأكيداً عالي المستوى، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سيكشف دائماً عن المعلومات الجوهرية الخاطئة عند وجودها. إن الأخطاء قد تحدث نتيجة لاحتيال أو خطأ ويتم اعتبارها جوهرية، إذا كانت منفردةً أو مجتمعةً، يمكن أن يكون لها تأثير على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل مستخدمي هذه القوائم المالية الموحدة.

كجزء من عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، فإننا نقوم بممارسة الاجتهاد المهني والحفاظ على الشك المهني في جميع مراحل التدقيق، وكما نقوم بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة، سواءً كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات تدقيق تستجيب لتلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة توفر أساساً لإبداء رأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن احتيال يعد أكبر من ذلك الناتج عن خطأ، لِما قد يتضمنه الاحتيال من تواطؤ أو تزوير أو حذف متعمد أو تحريف أو تجاوز لنظام الرقابة الداخلي.

- فهم نظام الرقابة الداخلي المتعلق بالتدقيق وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة في ظل الظروف القائمة وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للمجموعة.

- تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات الصلة التي قام بها مجلس الإدارة.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي بنك اليوباف العربي الدولي ش.م.ب. (مقفلة) (تتمة)

تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

مسئوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

- التأكد من مدى ملائمة استخدام مجلس الادارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبي، وبناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هناك عدم تيقن جوهري مرتبط بأحداث أو ظروف قد تلقي بشكوك جوهرية حول قدرة المجموعة على الاستمرار كمنشأة مستمرة. وإذا ما توصلنا إلى نتيجة بأن هناك شك جوهري، فعلينا الإشارة في تقرير التدقيق إلى الإفصاحات ذات الصلة في القوائم المالية الموحدة أو تعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. إن استنتاجاتنا مبنية على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ تقرير التدقيق، ومع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تؤدي إلى عدم استمرار المجموعة في أعمالها كمنشأة مستمرة.

- تقييم العرض العام وهيكل القوائم المالية الموحدة ومحتواها بما في ذلك الإفصاحات حولها وفيما إذا كانت القوائم المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث الأساسية التي تحقق العرض العادل.

- الحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة فيما يتعلق بالمعلومات المالية عن الشركات أو الأنشطة التجارية ضمن نطاق المجموعة لإبداء الرأي حول القوائم المالية الموحدة. إننا مسئولون عن التوجيه والإشراف وإنجاز عملية التدقيق للمجموعة. ونظل الجهة الوحيدة المسئولة عن رأينا حول التدقيق.

إننا نتواصل مع لجنة مخاطر التدقيق والالتزام حول عدة أمور أخرى من بينها، نطاق التدقيق وتوقيته وملاحظات التدقيق الهامة التي تتضمن أي أوجه قصور هامة في نظام الرقابة الداخلي التي يتم تحديدها من قبلنا خلال عملية التدقيق.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني والدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم 1) نفيد:

أ) بأن البنك يحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأن القوائم المالية الموحدة تتفق مع تلك السجلات؛

ب) وأن المعلومات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة تتفق مع القوائم المالية الموحدة؛

نبني عالماً أفضل للعمل

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي بنك اليوباف العربي الدولي ش.م.ب. (مقفلة) (تتمة)

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى (تتمة)

ج) ولم يرد إلى علمنا خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2023 وقوع أية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية البحريني أو لأحكام قانون مصرف البحرين المركزي وقانون المؤسسات المالية أو الدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم 1 والأحكام النافذة من المجلد رقم 6) وتوجيهات مصرف البحرين المركزي والقوانين والقرارات المتعلقة بها أو لأحكام عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك على وجه قد يؤثر بشكل جوهري سلباً على نشاط البنك أو مركزه المالي الموحد؛

د) وقد حصلنا من الإدارة على جميع الإيضاحات والمعلومات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا.

إرنست ويونغ

سجل قيد الشريك رقم 45
20 فبراير 2024
المنامة، مملكة البحرين

القائمة الموحدة للمركز المالي

كما في 31 ديسمبر 2023

	ايضاحات	2023 ألف دولار أمريكي	2022 ألف دولار أمريكي
الموجودات			
نقد وأرصدة لدى المصرف المركزي وبنوك أخرى	4	**378,278**	310,754
ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى	5	**280,640**	426,404
استثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	6	**2,989**	-
أوراق مالية استثمارية	7	**265,079**	248,553
قروض وسلف	8	**179,635**	142,868
استثمارات عقارية	9	**11,734**	11,734
عقارات ومعدات وبرمجيات	10	**6,619**	7,146
فوائد مستحقة القبض		**17,359**	9,828
موجودات أخرى		**1,333**	1,426
مجموع الموجودات		**1,143,666**	1,158,713
المطلوبات وحقوق الملكية			
المطلوبات			
ودائع من بنوك ومؤسسات مالية أخرى	11	**657,541**	673,394
مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى	11	**106,234**	114,638
مبالغ مستحقة لعملاء	12	**21,299**	23,598
فوائد مستحقة الدفع		**4,111**	3,241
مطلوبات أخرى	13	**11,587**	11,480
مجموع المطلوبات		**800,772**	826,351
حقوق الملكية			
رأس المال	14	**250,000**	250,000
احتياطي قانوني	14	**32,549**	31,075
أرباح مبقاة		**53,984**	53,223
احتياطي القيمة العادلة		**(6,139)**	(9,936)
أرباح أسهم موصى بتوزيعها	15	**12,500**	8,000
مجموع حقوق الملكية		**342,894**	332,362
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية		**1,143,666**	1,158,713

السيد خالد القنصل
رئيس مجلس الإدارة

السيد أنتوني سي ماليس
نائب رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 28 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2023

	ايضاحات	*2023* *ألف دولار أمريكي*	*2022* *ألف دولار أمريكي*
دخل الفوائد ودخل مشابه	16	**66,020**	34,972
مصروفات الفوائد	17	**(31,219)**	(11,238)
صافي دخل الفوائد ودخل مشابه		**34,801**	23,734
دخل الرسوم والعمولات	18	**2,206**	4,032
مكسب من استثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	19	**26**	51
خسارة محققة ناتجة من أوراق مالية استثمارية – صافي		**(334)**	(180)
مكسب ناتج من صرف عملات أجنبية – صافي		**76**	98
دخل آخر		**119**	119
الدخل التشغيلي		**36,894**	27,854
مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة – صافي	20	**(7,492)**	(3,649)
صافي الدخل التشغيلي		**29,402**	24,205
تكاليف الموظفين		**9,673**	9,595
استهلاك	10	**697**	726
مصروفات تشغيلية أخرى	21	**4,297**	4,281
المصروفات التشغيلية		**14,667**	14,602
صافي الربح للسنة		**14,735**	9,603

السيد خالد القنصل
رئيس مجلس الإدارة

السيد أنتوني سي مالّيس
نائب رئيس مجلس الإدارة

	2023 ***ألف*** ***دولار أمريكي***	*2022* *ألف* *دولار أمريكي*
صافي الربح للسنة	**14,735**	9,603
المكسب (الخسارة) الشاملة الأخرى		
المكسب (الخسارة) الشاملة الأخرى التي سيعاد تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر في الفترات اللاحقة:		
مكسب (خسارة) غير محققة للقيمة العادلة من استثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	**4,342**	(8,616)
(استرجاع مخصص) مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة للاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	**(545)**	3,974
المكسب (الخسارة) الشاملة الأخرى للسنة	**3,797**	(4,642)
مجموع الدخل الشامل للسنة	**18,532**	4,961

القائمة الموحدة للتدفقات النقدية
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2023

	إيضاحات	***2023*** ***ألف دولار أمريكي***	*2022* *ألف دولار أمريكي*
الأنشطة التشغيلية			
صافي الربح للسنة		**14,735**	9,603
تعديلات للبنود التالية:			
مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة – صافي	20	**727**	3,649
استهلاك	10	**697**	726
إطفاء استثمارات مدرجة بالتكلفة المطفأة	7	**1,503**	1,554
خسارة ناتجة عن أوراق مالية استثمارية – صافي		**334**	180
مكسب من استثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	19	**(26)**	(51)
إطفاء قروض وسلف مدرجة بالتكلفة المطفأة		**(1,094)**	(1,200)
الربح التشغيلي قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية		**16,876**	14,461
تغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:			
أرصدة لدى المصرف المركزي		**(75,768)**	848
ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى		**(42,050)**	10,188
قروض وسلف		**(37,036)**	7,575
فوائد مستحقة القبض		**(7,531)**	(4,340)
موجودات أخرى		**93**	(358)
ودائع من بنوك ومؤسسات مالية أخرى		**(15,853)**	(87,740)
مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى		**(8,404)**	9,784
مبالغ مستحقة لعملاء		**(2,299)**	(13,223)
فوائد مستحقة الدفع		**870**	2,631
مطلوبات أخرى		**32**	1,706
صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التشغيلية		**(171,070)**	(58,468)
الأنشطة الاستثمارية			
شراء استثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر		**(5,002)**	(63)
شراء أوراق مالية استثمارية		**(45,739)**	(39,833)
متحصلات من استبعاد / استحقاق استثمارية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر		**2,039**	3,775
متحصلات من استبعاد / استحقاق أوراق مالية استثمارية		**31,800**	44,763
شراء عقارات ومعدات وبرمجيات	10	**(170)**	(198)
صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) من الأنشطة الاستثمارية		**(17,072)**	8,444
النشاط التمويلي			
أرباح أسهم مدفوعة	15	**(8,000)**	(12,500)
التدفقات النقدية المستخدمة في النشاط التمويلي		**(8,000)**	(12,500)
صافي التغير في النقد وما في حكمه		**(196,142)**	(62,524)
النقد وما في حكمه في 1 يناير		**364,181**	426,705
النقد وما في حكمه في 31 ديسمبر	4	**168,039**	364,181

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 28 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2023

	إيضاحات	*رأس المال* *ألف* *دولار أمريكي*	*احتياطي قانوني* *ألف* *دولار أمريكي*	*أرباح مبقاة* *ألف* *دولار أمريكي*	*احتياطي القيمة العادلة* *ألف* *دولار أمريكي*	*أرباح أسهم موصى بتوزيعها* *ألف* *دولار أمريكي*	*المجموع* *ألف* *دولار أمريكي*
الرصيد كما في 1 يناير 2023		250,000	31,075	53,223	(9,936)	8,000	332,362
صافي الربح للسنة		-	-	14,735	-	-	14,735
مكسب شامل آخر		-	-	-	3,797	-	3,797
مجموع الدخل الشامل		-	-	14,735	3,797	-	18,532
أرباح أسهم مدفوعة	15	-	-	-	-	(8,000)	(8,000)
أرباح أسهم موصى بتوزيعها لسنة 2023	15	-	-	(12,500)	-	12,500	-
التغير في الاحتياطي القانوني	14	-	1,474	(1,474)	-	-	-
الرصيد كما في 31 ديسمبر 2023		**250,000**	**32,549**	**53,984**	**(6,139)**	**12,500**	**342,894**
الرصيد كما في 1 يناير 2022		250,000	30,115	52,580	(5,294)	12,500	339,901
صافي الربح للسنة		-	-	9,603	-	-	9,603
خسارة شاملة أخرى		-	-	-	(4,642)	-	(4,642)
مجموع الدخل الشامل		-	-	9,603	(4,642)	-	4,961
أرباح أسهم مدفوعة	15	-	-	-	-	(12,500)	(12,500)
أرباح أسهم موصى بتوزيعها لسنة 2022	15	-	-	(8,000)	-	8,000	-
محول إلى الاحتياطي القانوني	14	-	960	(960)	-	-	-
الرصيد كما في 31 ديسمبر 2022		250,000	31,075	53,223	(9,936)	8,000	332,362

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 28 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

1 الأنشطة

تأسس بنك اليوباف العربي الدولي ش.م.ب. (مقفلة) ("البنك") كشركة مساهمة مقفلة بحرينية في مملكة البحرين ومسجلة لدى وزارة الصناعة والتجارة والسياحة تحت سجل تجاري رقم 12819. ويعمل البنك بموجب ترخيص مصرفي بالجملة الصادر عن مصرف البحرين المركزي. يقع المكتب المسجل للبنك في المبنى 854، طريق 3618، شارع 436، برج اليوباف، ضاحية السيف ص.ب 11529، المنامة، مملكة البحرين.

إن أغلبية أسهم البنك مملوكة من قبل المصرف الليبي الخارجي، وهو بنك مسجل في ليبيا (للحصول على المزيد من التفاصيل راجع الإيضاح رقم 14).

قام البنك بتأسيس شركة ذات غرض خاص وهي "شركة البحرين للتطوير العقاري" في المملكة الأردنية الهاشمية لغرض تسجيل الأرض نيابة عن البنك. تتضمن القوائم المالية الموحدة على نتائج عمليات البنك وشركته ذوي الغرض الخاص المملوكة بالكامل (المشار إليهما معاً "بالمجموعة").

تم اعتماد إصدار القوائم المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2023 وفقاً لقرار مجلس الإدارة الصادر بتاريخ 20 فبراير 2024.

2 أسس الإعداد ومعلومات السياسات المحاسبية الهامة

2.1 أسس الإعداد

تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وطبقاً لقانون الشركات التجارية البحريني وقانون مصرف البحرين المركزي وقانون المؤسسات المالية والدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم 1 والأحكام النافذة من المجلد رقم 6) وتوجيهات مصرف البحرين المركزي ذات الصلة.

أسس القياس

أعدت القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، بإستثناء الأدوات المالية المشتقة والاستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر والاستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر التي تم إعادة قياسها بالقيمة العادلة.

العملة الرئيسية وعملة العرض

تم عرض القوائم المالية الموحدة بالدولار الأمريكي، لكونه العملة الرئيسية لعمليات البنك، وتم تقريب جميع القيم إلى أقرب ألف (ألف دولار أمريكي) ما لم ينص بخلاف ذلك.

2.2 معلومات السياسات المحاسبية الهامة

أسس التوحيد

تتضمن القوائم المالية الموحدة على القوائم المالية للبنك وشركته ذات الغرض الخاص كما في 31 ديسمبر 2023. إن تواريخ إعداد التقارير المالية للشركة ذات الغرض الخاص والبنك متطابقة وكما أن السياسات المحاسبية للشركة ذات الغرض الخاص متوافقة مع تلك المستخدمة من قبل البنك مثل المعاملات والأحداث في الظروف المماثلة.

تتحقق السيطرة عندما تكون لدى المجموعة تعرضات أو حقوق على عوائد متغيرة من خلال مشاركتها مع الشركة المستثمر فيها ولديها القدرة على التأثير على تلك العوائد من خلال استخدام سلطتها على الشركة المستثمر فيها. تقوم المجموعة بإعادة تقييم ما إذا كانت مسيطرة أو غير مسيطرة على الشركة المستثمر فيها إذا كانت الحقائق والظروف تشير بأن هناك تغيرات على عنصر أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاث. وبالأخص، تسيطر المجموعة على الشركة المستثمر فيها فقط إذا كان لدى المجموعة ما يلي:

- السلطة على الشركة المستثمر فيها (أي الحقوق القائمة التي تمنحها القدرة الحالية لتوجيه الأنشطة ذات الصلة للشركة المستثمر فيها)؛
- تعرضات على أو حقوق على عوائد متغيرة من خلال مشاركتها مع الشركة المستثمر فيها؛ و
- القدرة على إستخدام سلطتها على الشركة المستثمر فيها للتأثير على مقدار عوائدها.

2 أسس الإعداد ومعلومات السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2.2 معلومات السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

أسس التوحيد (تتمة)
عندما تكون لدى المجموعة حقوق أقل في أغلبية حقوق التصويت أو حقوق مشابهة للشركة المستثمر فيها، تأخذ المجموعة في الاعتبار جميع الحقائق والظروف ذات الصلة في تقييم ما إذا كان لديها السلطة على الشركة المستثمر فيها، بما في ذلك:

- الترتيبات التعاقدية مع حاملي حقوق التصويت الآخرين للشركة المستثمر فيها؛
- الحقوق الناتجة عن الترتيبات التعاقدية الأخرى؛ و
- حقوق التصويت للمجموعة وحقوق التصويت المحتملة.

تقوم المجموعة بإعادة تقييم ما إذا كانت مسيطرة أو غير مسيطرة على الشركة المستثمر فيها إذا كانت الحقائق والظروف تشير بأن هناك تغيرات على عنصر أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاث. يبدأ توحيد الشركة التابعة عندما تحصل المجموعة على السيطرة على الشركة التابعة ويتم إيقاف التوحيد عندما تفقد المجموعة سيطرتها على الشركة التابعة. يتم تضمين موجودات ومطلوبات ودخل ومصروفات الشركة التابعة المقتناة أو المستبعدة خلال السنة في القوائم المالية من تاريخ حصول المجموعة على السيطرة لغاية تاريخ إيقاف المجموعة سيطرتها على الشركة التابعة.

ينسب الربح أو الخسارة وكل عنصر من عناصر الدخل الشامل الآخر إلى حقوق حاملي الشركة الأم للمجموعة والحقوق غير المسيطرة، حتى لو أن هذه النتائج تؤدي إلى عجز في رصيد الحقوق غير المسيطرة. أينما استلزم الأمر، يتم إجراء تعديلات على القوائم المالية للشركات التابعة لتتماشى سياساتها المحاسبية مع السياسات المحاسبية للمجموعة. تم استبعاد جميع الموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية والدخل والمصروفات والتدفقات النقدية المتعلقة بالمعاملات البينية بين أعضاء المجموعة بالكامل عند التوحيد.

يتم احتساب التغير في حصة ملكية الشركة التابعة، دون فقدان السيطرة كمعاملة أسهم حقوق. إذا فقدت المجموعة سيطرتها على الشركة التابعة، فإنها ستقوم بما يلي:

أ) استبعاد الموجودات (بما في ذلك الشهرة) والمطلوبات للشركة التابعة؛
ب) استبعاد القيمة المدرجة لأي حقوق غير مسيطرة؛
ج) استبعاد فروق التحويل المتراكمة، المسجلة في حقوق الملكية؛
د) إثبات القيمة العادلة للمقابل المستلم؛
هـ) إثبات القيمة العادلة لأي استثمار محتفظ به؛
و) إثبات أي فائض أو عجز في القائمة الموحدة للدخل؛ و
ز) إعادة تصنيف حصة الشركة الأم للبنود المثبتة مسبقاً من خلال الدخل الشامل الآخر إلى القائمة الموحدة للدخل أو الأرباح المبقاة، أيهما أنسب، حيث سيكون ذلك مطلوباً إذا قامت المجموعة مباشرةً باستبعاد الموجودات أو المطلوبات ذات الصلة.

الأدوات المالية

تاريخ الإثبات
يتم مبدئياً إثبات الموجودات والمطلوبات المالية، باستثناء القروض وسلف العملاء والأرصدة المستحقة للعملاء في تاريخ المتاجرة، وهو التاريخ الذي أصبحت فيه المجموعة طرفاً في الأحكام التعاقدية للأداة. ويتضمن ذلك المعاملات العادية، أي المشتريات أو المبيعات للموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات خلال الإطار الزمني المنصوص عليه عامةً في القوانين أو حسب أعراف السوق. تم إثبات قروض وسلف العملاء عندما يتم تحويل الأموال إلى حسابات العملاء. تقوم المجموعة بإثبات الأرصدة المستحقة للعملاء عند تحويل الأموال إلى المجموعة.

القياس المبدئي
يعتمد تصنيف الأدوات المالية عند الإثبات المبدئي على شروطها التعاقدية ونموذج الأعمال لإدارة الأدوات المالية.

2 أسس الإعداد ومعلومات السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2.2 معلومات السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الأدوات المالية (تتمة)

القياس المبدئي (تتمة)
عند الإثبات المبدئي، تقيس المجموعة الموجودات المالية أو المطلوبات المالية بقيمتها العادلة، مضافاً إليها أو ناقصاً منها، في حالة الموجودات المالية أو المطلوبات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، تكاليف المعاملة الإضافية التي تنسب مباشرةً إلى إقتناء أو إصدار الموجودات المالية أو المطلوبات المالية، مثل الرسوم والعمولات. تم احتساب تكاليف المعاملات المتعلقة بالموجودات والمطلوبات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في الأرباح أو الخسائر. بعد الإثبات المبدئي مباشرةً، يتم إثبات الخسائر الائتمانية المتوقعة للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة والاستثمارات في أدوات الدّين المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، مما يؤدي إلى إثبات خسارة محاسبية في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر عندما يكون الموجود ممنوح حديثاً. عندما تختلف القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية عند الإثبات المبدئي عن سعر المعاملة، فإن المجموعة تقوم باحتساب الربح أو الخسارة لليوم الأول على النحو الموضح أدناه.

الربح أو الخسارة في اليوم الأول
عندما يختلف سعر معاملة الأداة عن القيمة العادلة عند المنح، يتم معاملة الفرق كالتالي:

(أ) عندما تثبت القيمة العادلة بسعر معلن في السوق النشطة لموجود أو مطلوب مماثل (أي مدخلات المستوى 1) أو بناءً على تقنيات التقييم التي تستخدم البيانات فقط من الأسواق التي يمكن ملاحظتها، فإنه يتم إثبات الفرق كربح أو خسارة في اليوم الأول.

(ب) في جميع الحالات الأخرى، يتم تأجيل الفرق ويتم تحديد توقيت إثبات الربح أو الخسارة المؤجلة في اليوم الأول على حدة. فهي إما أن يتم إطفاؤها على مدى عمر الأداة أو تؤجل إلى أن يصبح من الممكن تحديد القيمة العادلة للأداة باستخدام مدخلات يمكن ملاحظتها في السوق أو عندما يتم استبعاد الأداة.

الموجودات المالية

2.2.1 نوع أدوات الدّين - التصنيف والقياس اللاحق
قامت المجموعة بتصنيف موجوداتها المالية - نوع أدوات الدّين في فئات القياس التالية:

- مدرجة بالتكلفة المطفأة؛
- مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر؛ أو
- مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

فيما يلي أدناه شروط تصنيف الموجودات المالية.

يعتمد التصنيف والقياس اللاحق لأدوات الدّين على ما يلي:

(1) نموذج أعمال المجموعة لإدارة الموجودات؛ و

(2) خصائص التدفقات النقدية للموجودات أي فقط المدفوعات على المبلغ الأصلي للدّين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم.

بناءً على تلك العوامل، تقوم المجموعة بتصنيف أدوات الدّين الخاصة بها إلى إحدى فئات القياس الثلاث التالية:

- التكلفة المطفأة: يتم قياس الموجودات المحتفظ بها من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية حيث تمثل تلك التدفقات النقدية فقط المدفوعات على المبلغ الأصلي للدّين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم، والتي لا يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بالتكلفة المطفأة. يتم تعديل القيمة المدرجة لتلك الموجودات من خلال أي مخصص للخسائر الائتمانية المتوقعة المثبتة والمقاسة. يتم تضمين دخل الفوائد الناتج من تلك الموجودات المالية في "دخل الفوائد ودخل مشابه" باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

2 أسس الإعداد ومعلومات السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2.2 معلومات السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الموجودات المالية (تتمة)

2.2.1 أدوات الدّين - التصنيف والقياس اللاحق (تتمة)

- القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر: يتم قياس الموجودات المالية المحتفظ بها من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية أو من أجل بيع الموجودات، حيث تمثل التدفقات النقدية للموجودات فقط المدفوعات على المبلغ الأصلي للدّين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم، والتي لا يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. يتم ترحيل التغيرات في القيمة المدرجة من خلال الدخل الشامل الآخر، باستثناء إثبات مكاسب أو خسائر الإضمحلال وإيرادات الفوائد ومكاسب وخسائر صرف العملات الأجنبية الناتجة عن الأدوات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة التي يتم إثباتها في قائمة الأرباح أو الخسائر. عندما يتم استبعاد الموجودات المالية، يتم إعادة تصنيف الربح أو الخسارة المتراكمة المثبتة مسبقاً في الدخل الشامل الآخر من حقوق الملكية إلى الأرباح أو الخسائر ويتم إثباتها في "الدخل التشغيلي الآخر" "كمكسب أو خسارة ناتجة عن استبعاد استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة". يتم تضمين دخل الفوائد الناتج من تلك الموجودات المالية في "دخل الفوائد ودخل مشابه " باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

- القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر: يتم قياس الموجودات المالية التي لا تفي المعايير المدرجة بالتكلفة المطفأة أو مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر أو مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. كما يجوز للمجموعة تصنيف الموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، إذا كان القيام بذلك يلغي أو يخفض بشكل جوهري من عدم التطابق المحاسبي في القياس أو الإثبات. يتم إثبات المكسب أو الخسارة الناتجة عن استثمارات الدّين التي يتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر ولا تمثل جزءاً من علاقة التحوط في قائمة الأرباح أو الخسائر ويتم عرضها في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر ضمن "الدخل التشغيلي" "كمكسب (خسارة) ناتجة عن استثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في الفترة التي نتجت فيها، إلا إذا نتجت عن أدوات الدّين التي تم تصنيفها بالقيمة العادلة أو التي لا يتم الاحتفاظ بها لغرض المتاجرة، ففي هذه الحالة يتم عرضها بشكل منفصل في "الدخل التشغيلي" "كمكسب على أوراق مالية استثمارية – صافي". يتم تضمين دخل الفوائد الناتج عن تلك الموجودات المالية في "دخل الفوائد ودخل مشابه " باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

نموذج الأعمال

تحدد المجموعة نموذج أعمالها على المستوى الذي يعكس على نحو أفضل كيفية إدارتها مجموعة من الموجودات المالية لتحقيق هدف أعمالها. يعكس نموذج الأعمال كيفية إدارة المجموعة الموجودات من أجل تحقيق التدفقات النقدية. أي، تقييم ما إذا كان هدف المجموعة هو فقط تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية من الموجودات أو تحقيق كل من تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية والتدفقات النقدية الناتجة عن بيع الموجودات. إذا لم يكن أي منهما قابل للتطبيق (على سبيل المثال، الموجودات المالية المحتفظ بها لأغراض المتاجرة)، فإنه يتم تصنيف الموجودات المالية كجزء من نموذج الأعمال "المحتفظ بها لغرض المتاجرة والمقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. لا يتم إجراء تقييم نموذج الأعمال على أساس كل أداة على حدة وإنما على المستوى الإجمالي لمحفظة الأعمال وبناءً على العوامل التي يمكن ملاحظتها مثل:

- السياسات والأهداف المحددة لمحفظة الأعمال والتطبيق العملي لتلك السياسات. وبالأخص، ما إذا كانت استراتيجية الإدارة تركز على تحقيق الإيرادات من الفوائد التعاقدية والحفاظ على بيان محدد لسعر الفائدة ومطابقة فترة استحقاق الموجودات المالية مع فترة استحقاق المطلوبات التي تمول تلك الموجودات أو تحقيق التدفقات النقدية من خلال بيع الموجودات؛
- الكيفية التي يتم فيها تقييم أداء الموجودات ونموذج الأعمال وتقديم تقرير بشأنهما إلى موظفي الإدارة الرئيسيين؛
- الكيفية التي يتم فيها تقييم وإدارة المخاطر؛ و
- معدل تكرار المبيعات وحجمها وتوقيتها في الفترات السابقة، وأسباب تلك المبيعات، بالإضافة إلى توقعاتها بشأن أنشطة المبيعات المستقبلية. بالرغم من ذلك، فإن المعلومات الخاصة بأنشطة المبيعات لا يمكن أخذها في الاعتبار بشكل منفصل عن باقي الأنشطة، بل كجزء من عملية التقييم العامة لكيفية تحقيق الهدف المعلن للمجموعة لإدارة الموجودات المالية بالإضافة إلى كيفية تحقيق التدفقات النقدية.

2 أسس الإعداد ومعلومات السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2.2 معلومات السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الموجودات المالية (تتمة)

2.2.1 أدوات الدّين - التصنيف والقياس اللاحق (تتمة)

نموذج الأعمال (تتمة)
يستند تقييم نموذج الأعمال على السيناريوهات المتوقعة بشكل معقول دون الأخذ في الاعتبار سيناريوهات "أسوء حالة" أو "حالة الضغط". إذا تم تحقيق التدفقات النقدية بعد الإثبات المبدئي بطريقة تختلف عن التوقعات الأصلية للمجموعة، فإن المجموعة لا تقوم بتغيير تصنيف الموجودات المالية المتبقية المحتفظ بها ضمن نموذج الأعمال هذا، ولكنها تقوم بتضمين مثل تلك المعلومات عند تقييم الموجودات المالية الأصلية الممنوحة أو المشتراة حديثاً أو مستقبلاً.

يتم قياس الموجودات المالية المحتفظ بها لغرض المتاجرة والتي يتم تقييم أدائها على أساس القيمة العادلة، بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر حيث لا يتم الاحتفاظ بها من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية ولا يتم الاحتفاظ بها على حدٍ سواء من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع الموجودات المالية.

فحص فقط المدفوعات على المبلغ الأصلي للدّين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم
تقوم المجموعة بتقييم الشروط التعاقدية للموجودات المالية لتحديد ما إذا كانت تستوفي فحص فقط المدفوعات على المبلغ الأصلي للدّين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم.

لأغراض هذا الفحص، يتم تحديد المبلغ الأصلي للدّين على أساس القيمة العادلة للموجودات المالية عند الإثبات المبدئي وقد يتغير على مدى عمر الموجود المالي. (على سبيل المثال، إذا كانت هي مدفوعات على المبلغ الأصلي للدّين أو إطفاء علاوة / خصم).

تمثل الفائدة مقابل القيمة الزمنية للنقود والمخاطر الائتمانية أو مخاطر الإقراض الأساسية الأخرى وهامش الربح الذي يتوافق مع ترتيبات الإقراض الأساسية.

عند تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية هي فقط مدفوعات المبلغ الأصلي للدّين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم، تأخذ المجموعة في الاعتبار الشروط التعاقدية للأداة. يتضمن ذلك على تقييم ما إذا كانت الموجودات المالية تحتوي على شروط تعاقدية التي قد تغير توقيت أو مقدار التدفقات النقدية التعاقدية نتيجة لعدم استيفاؤها لهذا الشرط. عند القيام بهذا التقييم، تأخذ المجموعة في الاعتبار ما يلي:

- العملة التي يتم فيها عرض الموجودات المالية والمدة التي يتم فيها تحديد سعر الفائدة؛
- الأحداث المحتملة التي من شأنها أن تغيير مقدار وتوقيت التدفقات النقدية؛
- خصائص الرفع المالي؛
- الدفع المسبق وشروط التمديد؛ و
- الشروط التي تحد من مطالبات المجموعة للتدفقات النقدية من الموجودات المحددة (على سبيل المثال: ترتيبات الموجودات دون حق الرجوع على الضامن).

حيثما تتعرض الشروط التعاقدية للمخاطر أو التقلبات التي لا تتوافق مع ترتيبات الإقراض الأساسية، فإنه يتم تصنيف وقياس الموجودات المالية ذات الصلة بالقيمة المالية من خلال الأرباح أو الخسائر.

يتم أخذ الموجودات المالية ذات المشتقات الضمنية بمجملها في الاعتبار عند تحديد ما إذا كانت التدفقات النقدية هي فقط مدفوعات المبلغ الأصلي للدّين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم.

تقوم المجموعة بإعادة تصنيف استثمارات الدّين فقط عندما يتغير نموذج أعمالها لإدارة تلك الموجودات. ويتم إعادة التصنيف من بداية فترة إعداد التقرير المالي الأولي بعد التغيير. ومن المتوقع أن تكون تلك التغيرات نادرة الحدوث.

تعديل أو منح القروض الوقت
تقدم المجموعة أحياناً تنازلات أو تعديلات على الشروط الأصلية للقروض استجابةً للصعوبات المالية التي يواجهها المقترض، عوضاً عن الحصول على الضمانات أو فرض ضمانات إضافية أخرى. تعتبر المجموعة القرض ممنوحاً للوقت عندما يتم تقديم تلك التنازلات أو التعديلات نتيجة للصعوبات المالية الحالية أو المتوقعة للمقترض ولم تكن المجموعة لتوافق عليها إذا كان المقترض يتمتع بسلامة مالية جيدة. وتتضمن مؤشرات الصعوبات المالية على ما يلي:

2 أسس الإعداد ومعلومات السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2.2 معلومات السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الموجودات المالية (تتمة)

2.2.1 أدوات الدّين - التصنيف والقياس اللاحق (تتمة)

تعديل أو منح القروض الوقت (تتمة)

- إذا كان المقترض يواجه صعوبات مالية، فإن من المتوقع أن يتمكن المقترض من السداد ما إذا كان التعديل يخفض فقط التدفقات النقدية التعاقدية.
- ما إذا قد تم إدخال أي شروط جديدة جوهرية، مثل عائد حصة الربح/ العائد القائم على الأسهم والتي تؤثر بشكل جوهري على بيان مخاطر القرض.
- تمديد فترة القرض بشكل جوهري عندما لا يواجه المقترض صعوبات مالية.
- تغير جوهري في سعر الفائدة.
- تغير العملة التي يتم فيها عرض القرض.
- إدخال الضمانات أو الأوراق المالية الأخرى أو التحسينات الائتمانية التي تؤثر بشكل جوهري على المخاطر الائتمانية المرتبطة بالقرض.

إذا كانت الشروط مختلفة بشكل جوهري، فإن المجموعة تقوم باستبعاد الموجود المالي الأصلي وإثبات موجود "جديد" بالقيمة العادلة وإعادة احتساب معدل فائدة فعلي جديد للموجود. وبالتالي يعتبر تاريخ إعادة التفاوض هو تاريخ الإثبات المبدئي لأغراض احتساب الإضمحلال، بما في ذلك لغرض تحديد ما إذا كانت قد حدثت زيادة جوهرية في المخاطر الائتمانية. ومع ذلك، تقيّم المجموعة أيضاً ما إذا كان من الممكن اعتبار الموجود المالي الجديد المثبت مضمحلاً ائتمانياً عند الإثبات المبدئي، وبالأخص في الظروف التي كان فيها إعادة التفاوض مدفوعة بعدم قادرة العميل عن سداد المدفوعات المتفق عليها في الأصل. يتم إثبات الفروق في القيمة المدرجة في الأرباح أو الخسائر كمكسب أو خسارة ناتجة عن الاستبعاد.

وإذا لم تكن الشروط مختلفة بشكل جوهري، فإن إعادة التفاوض أو التعديل لا يؤدي إلى استبعاد الموجود، وتقوم المجموعة بإعادة احتساب إجمالي القيمة المدرجة على أساس التدفقات النقدية المعدلة للموجود المالي وتقوم بإثبات مكسب أو خسارة معدلة في الأرباح أو الخسائر. ويعاد احتساب إجمالي القيمة المدرجة الجديدة عن طريق خصم التدفقات النقدية المعدلة بمعدل الفائدة الفعلي الأصلي (أو معدل الفائدة الفعلي المعدل وفقاً للائتمان بالنسبة للموجودات المالية المشتراة أو الممنوحة المضمحلة ائتمانياً).

وبمجرد إعادة التفاوض بشأن الشروط، يتم قياس أي إضمحلال بإستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي كما تم احتسابه قبل تعديل الشروط. وتتمثل سياسة المجموعة في مراقبة القروض الممنوحة للوقت من أجل المساعدة على ضمان استمرار احتمالات حدوث المدفوعات في المستقبل. يتم تحديد القرارات المتعلقة بالاستبعاد والتصنيف بين المرحلة 2 والمرحلة 3 على أساس كل حاله على حدة أو على أساس معايير الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية. وإذا حددت هذه الإجراءات خسارة فيما يتعلق بالقرض، فإنه يتم الإفصاح عنها وإدارتها باعتبارها موجودات مضمحلة ممنوحة للوقت مدرجة ضمن المرحلة 3 حتى يتم تحصليها أو شطبها أو إعادة تحويلها إلى المرحلة 2.

يتم استبعاد الموجودات المالية أو جزء منها، عند انقضاء الحقوق التعاقدية للتدفقات النقدية من الموجودات أو عندما يتم نقلها وسواءً (أ) قامت المجموعة بنقل جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية المتعلقة بالموجود أو (ب) عندما لم تقم المجموعة بنقل أو إبقاء جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية للموجود ولم تحتفظ المجموعة بالسيطرة على الموجود.

الاستبعاد بخلاف التعديل
تدخل المجموعة في معاملات تحتفظ فيها بالحقوق التعاقدية لاستلام التدفقات النقدية من الموجودات، ولكنها تتعهد بدفع الالتزامات التعاقدية على تلك التدفقات النقدية إلى المنشآت الأخرى وبنقل جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية. ويتم احتساب تلك المعاملات على أنها تحويلات "ترتيبات سداد" التي تؤدي إلى الاستبعاد إذا كانت المجموعة:

(1) غير ملزمة بسداد المدفوعات إلا إذا قام بتحصيل مبالغ معادلة من الموجودات؛
(2) محظورة من بيع أو رهن الموجودات؛ و
(3) ملزمة بتحويل أي مبالغ نقدية قام بتحصيلها من الموجودات دون أي تأخير جوهري.

2 أسس الإعداد ومعلومات السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2.2 معلومات السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الموجودات المالية (تتمة)

2.2.1 أدوات الدّين - التصنيف والقياس اللاحق (تتمة)

الاستبعاد بخلاف التعديل (تتمة)
لا يتم استبعاد الضمانات (الأسهم والسندات) المقدمة من قبل المجموعة بموجب اتفاقيات إعادة الشراء القياسية وإقراض الأوراق المالية ومعاملات الاقتراض لأن المجموعة تحتفظ بكافة المخاطر والمكافآت الجوهرية على أساس سعر إعادة الشراء المحددة مسبقاً، وبالتالي فإن معايير الاستبعاد لم يتم استيفاؤها. كما ينطبق هذا على بعض معاملات التورق التي تحتفظ فيها المجموعة بالفوائد الثانوية المتبقية.

2.2.2 أدوات أسهم حقوق الملكية – التصنيف والقياس اللاحق
أدوات أسهم حقوق الملكية هي الأدوات التي تستوفي تعريف أسهم حقوق الملكية من وجهة نظر الجهة المصدرة؛ أي الأدوات التي لا تتضمن على التزامات تعاقدية بالدفع، والتي تثبت وجود فائدة متبقية في صافي موجودات الجهة المصدرة.

عند الإثبات المبدئي، اختارت المجموعة تصنيف لا رجعه فيه بعض استثمارات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر التي يتم الاحتفاظ بها لأغراض أخرى بخلاف تلك المحتفظ بها لغرض المتاجرة. وعند استخدام هذا الاختيار، يتم إثبات مكاسب وخسائر القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر ولا يتم لاحقاً إعادة تصنيفها إلى قائمة الأرباح أو الخسائر، بما في ذلك عند الاستبعاد. لا تخضع استثمارات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من الدخل الشامل الآخر لتقييم الإضمحلال. يتم إثبات جميع استثمارات أسهم حقوق الملكية الأخرى التي لم تقم المجموعة باختيارها ليتم تصنيفها بصورة لا رجعه فيها عند الإثبات المبدئي أو التحول بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر إلى مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

يتم تضمين المكاسب والخسائر الناتجة عن استثمارات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في الدخل التشغيلي "كمكسب (خسارة) على الاستثمارات المصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر".

يتم إثبات أرباح الأسهم في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر "كدخل تشغيلي" عندما يوجد حق لدى المجموعة لاستلام المدفوعات.

المطلوبات المالية

التصنيف والقياس اللاحق
تم تصنيف جميع المطلوبات المالية للمجموعة وتقاس لاحقاً بالتكلفة المطفأة، باستثناء ما يلي:

- المطلوبات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر: يتم تطبيق هذا التصنيف على المشتقات والمطلوبات المالية المحتفظ بها لغرض المتاجرة (مثل المراكز القصيرة في محفظة المتاجرة). يتم عرض المكاسب أو الخسائر المتعلقة بالمطلوبات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بشكل جزئي في الدخل الشامل الآخر (مبلغ التغير في القيمة العادلة للمطلوب المالي الذي ينسب إلى التغيرات في المخاطر الائتمانية لذلك المطلوب، والتي يتم تحديدها على أنه المبلغ الذي لا ينسب إلى التغيرات في ظروف السوق التي تؤدي إلى مخاطر السوق) وبشكل جزئي في الأرباح أو الخسائر (المبلغ المتبقي من التغير في القيمة العادلة للمطلوب). وهذا ما لم يكن من شأن هذا العرض أن يخلق أو يوسع عدم التطابق المحاسبي، ففي هذه الحالة يتم أيضاً عرض المكاسب والخسائر التي تنسب إلى التغيرات في المخاطر الائتمانية للجهة المصدرة في الأرباح أو الخسائر؛
- المطلوبات المالية الناتجة عن تحويل الموجودات المالية التي لم تكن مؤهلة للاستبعاد، والتي يتم بموجبها إثبات المطلوبات المالية للمقابل المستلم للتحويل. في الفترات اللاحقة، تقوم المجموعة بإثبات أي مصروفات متكبدة على المطلوبات المالية؛ و
- عقود الضمانات المالية وارتباطات القرض.

الاستبعاد
يتم استبعاد المطلوبات المالية عند إطفائها (أي عندما يكون الالتزام المحدد في العقد قد تم وفائه أو إلغائه أو انتهاء مدته).

2 أسس الإعداد ومعلومات السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2.2 معلومات السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

المطلوبات المالية (تتمة)

الاستبعاد (تتمة)
يتم احتساب التبادل بين المجموعة ومقرضيها الأصليين لأدوات الدّين بشروط مختلفة بشكل جوهري، فضلاً عن إدخال تعديلات جوهرية على شروط الالتزامات المالية القائمة، كإطفاء للمطلوبات المالية الأصلية وإثبات مطلوبات مالية جديدة. وتختلف الشروط بشكل جوهري إذا كانت القيمة الحالية المخصومة للتدفقات النقدية بموجب الشروط الجديدة، بما في ذلك أي رسوم مدفوعة محسوماً منها أي رسوم مستلمة ومخصومة باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي، وهي تختلف بنسبة 10%على الأقل عن القيمة الحالية المخصومة للتدفقات النقدية المتبقية للمطلوبات المالية الأصلية. بالإضافة إلى ذلك، يتم الأخذ في الاعتبار العوامل النوعية الأخرى، مثل عملة عرض الأداة والتغيرات في نوع سعر الفائدة وخصائص التحويل الجديدة المرتبطة بالأداة وكذلك التغيرات في مواثيق القرض. إذا تم احتساب تبادل أدوات الدّين أو تعديل الشروط بمثابة إطفاء، فإنه يتم إثبات أية تكاليف أو رسوم متكبدة كجزء من المكسب أو الخسارة الناتجة عن الإطفاء. وإذا لم يتم احتساب التبادل أو التعديل على أنه إطفاء، فإن أي تكاليف أو رسوم متكبدة تعدل القيمة المدرجة للمطلوبات ويتم إطفاؤها على مدى الفترة المتبقية للمطلوبات المعدلة.

الإضمحلال
تقوم المجموعة بإجراء تقييم على أساس النظرة المستقبلية، الخسائر الائتمانية المتوقعة المرتبطة بأدوات دينها المدرجة بالتكلفة المطفأة والمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر ومقابل التعرضات الناتجة عن ارتباطات القرض وعقود الضمانات المالية. تقوم المجموعة بإثبات الخسائر الائتمانية المتوقعة لمثل تلك الخسائر في تاريخ إعداد كل تقرير مالي. يعكس قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة ما يلي:

- مبلغ عادل ومبلغ احتمالية مرجحة الذي تم تحديده عن طريق تقييم مجموعة من النتائج المحتملة؛
- القيمة الزمنية للنقود؛ و
- معلومات معقولة وداعمة متاحة بدون تكلفة أو جهد لا مبرر لهما في تاريخ إعداد التقرير المالي عن الأحداث السابقة والظروف الحالية والتنبؤات للظروف الاقتصادية المستقبلية.

لاحتساب الخسارة الائتمانية المتوقعة، ستقدر المجموعة مخاطر التعثر في السداد التي تحدث على الأداة المالية على مدى عمرها المتوقع. يتم تقدير الخسارة الائتمانية المتوقعة على أساس القيمة الحالية لجميع حالات العجز النقدي على مدى العمر المتبقي المتوقع للموجود المالي، أي الفرق بين: التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة للمجموعة بموجب العقد، والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها، مخصومة بمعدل الفائدة الفعلي للقرض أو معدل تقريبي.

قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة
الخسائر الائتمانية المتوقعة هي تقدير الاحتمالية المرجحة للخسائر الائتمانية ويتم قياسها وفقاً لما يلي:

- الموجودات المالية التي هي غير مضمحلة ائتمانياً في تاريخ إعداد التقرير المالي: أي القيمة الحالية لجميع حالات العجز النقدي (أي الفرق بين التدفقات النقدية المستحقة للمنشأة وفقاً للعقد والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها)؛

- الموجودات المالية التي هي مضمحلة ائتمانياً في تاريخ إعداد التقرير المالي: أي الفرق بين إجمالي القيمة المدرجة والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة؛

- ارتباطات القروض غير المسحوبة: تقديرات الجزء المتوقع لارتباطات القرض الذي سيتم سحبه على مدى العمر المتوقع لارتباطات القرض؛ وتحسب القيمة الحالية للحالات العجز النقدي بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة للمنشأة إذا قام حامل ارتباطات القرض بسحب الجزء المتوقع من القرض والتدفقات النقدية التي تتوقع المنشأة استلامها إذا تم سحب ذلك الجزء المتوقع من القرض؛ و

- بالنسبة لعقود الضمانات المالية: تقديرات الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر على أساس القيمة الحالية للمدفوعات المتوقعة لتعويض حاملها عن الخسارة الائتمانية التي تم تكبدها محسوم منها أي مبالغ يتوقع الضامن استلامها من حاملها أو المدين أو أي طرف آخر. إذا كان القرض مضمون بالكامل، فإن تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة لعقود الضمانات المالية سيكون هو نفس تقدير العجز النقدي المقدر للقرض الخاضع للضمان.

2 أسس الإعداد ومعلومات السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2.2 معلومات السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

المطلوبات المالية (تتمة)

الإضمحلال (تتمة)

قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة (تتمة)
لأغراض احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة، قامت المجموعة بتصنيف سندات دينها والقروض والسلف وارتباطات القروض وعقود الضمانات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والمدرجة بالتكلفة المطفأة إلى المرحلة 1 والمرحلة 2 والمرحلة 3، على أساس منهجية الإضمحلال المطبقة، على النحو الموضح أدناه:

- المرحلة 1 – المنتجة – عندما يتم إثبات الموجودات المالية لأول مرة، تثبت المجموعة مخصص على أساس الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة 12 شهراً.
- المرحلة 2 – الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية: عندما تظهر الموجودات المالية زيادة جوهرية في المخاطر الائتمانية، تسجل المجموعة المخصص على أساس الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر.
- المرحلة 3 – المضمحلة: تثبت المجموعة الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر لتلك الموجودات المالية.

لأغراض التصنيف في المراحل المذكورة أعلاه، وضعت المجموعة سياسة لإجراء تقييم في نهاية كل فترة إعداد تقرير مالي لتحديد ما إذا كانت المخاطر الائتمانية قد زادت بشكل جوهري منذ الإثبات المبدئي من خلال الأخذ في الاعتبار التغير في مخاطر التعثر في السداد التي تحدث على مدى العمر المتبقي للأداة المالية.

ستقوم المجموعة بتسجيل إضمحلال على سندات الدّين المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، بناءً على ما إذا كانت مصنفة على أنها مرحلة 1 أو مرحلة 2 أو مرحلة 3، كما هو موضح أعلاه. ومع ذلك، لن تخفض الخسائر الائتمانية المتوقعة القيمة المدرجة لتلك الموجودات المالية في قائمة المركز المالي، التي ستظل بالقيمة العادلة. وعوضاً من ذلك، سيتم إثبات مبلغ يعادل المخصص الذي قد ينشأ في حالة قياس الموجودات بالتكلفة المطفأة في الدخل الشامل الآخر كمبلغ إضمحلال متراكم مع احتساب مبلغ مماثل في الأرباح أو الخسائر.

المرحلة 1
تقيس المجموعة مخصصات الخسارة بمبلغ يعادل الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة 12 شهراً لعملاء المرحلة 1، يتم تصنيف جميع الموجودات المالية على أنها المرحلة 1 عند تاريخ الإثبات المبدئي. وبعد ذلك في إعداد كل تقرير مالي، تصنف المجموعة ما يلي باعتبارها المرحلة 1:

- نوع موجودات الديّن التي تم تحديد بأن لديها مخاطر ائتمانية منخفضة في تاريخ إعداد التقرير المالي؛ و
- الموجودات المالية التي لم تزد مخاطرها الائتمانية بشكل جوهري منذ إثباتها المبدئي؛

المرحلة 2
يتطلب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9 تصنيف الموجودات المالية في المرحلة 2 عندما تزيد مخاطرها الائتمانية بشكل جوهري منذ إثباتها المبدئي. بالنسبة لتلك الموجودات المالية، يتطلب إثبات مخصص الخسارة على أساس خسائرها الائتمانية المتوقعة على مدى العمر.

تأخذ المجموعة في الاعتبار ما إذا كانت هناك زيادة جوهرية في المخاطر الائتمانية لإحدى الموجودات من خلال مقارنة ترحيل التصنيف عند الإثبات المبدئي للموجود مقابل مخاطر التعثر في السداد التي تحدث للموجود في نهاية فترة إعداد كل تقرير مالي. في كل حالة من هذه الحالات، يستند هذا التقييم على تقييم النظرة المستقبلية التي تأخذ في الاعتبار عدداً من السيناريوهات الاقتصادية، من أجل إثبات احتمالية ارتفاع الخسائر المرتبطة بالتوقعات الاقتصادية الأكثر سلبية.

ستتم معاملة التعرضات التي تمت إعادة هيكلتها على أنها المرحلة 2، بما في ذلك القروض المعاد التفاوض بشأنها نتيجة لتدهور ظروف الأعمال التجارية على أنها المرحلة 2 ما لم يكن القرض متأخراً عن السداد لمدة 90 يوماً أو أكثر، حيث سيتم تحديد التعرض على أنها المرحلة 3.

تتمثل سياسة المجموعة في تقييم معلومات النظرة المستقبلية المعقولة والداعمة الإضافية المتاحة، باعتبارها عوامل إضافية أخرى.

2 أسس الإعداد ومعلومات السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2.2 معلومات السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الإضمحلال (تتمة)

قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة (تتمة)

المرحلة 3
يتم تضمين الموجودات المالية في المرحلة 3 عندما يكون هناك دليل موضوعي على أن الموجود المالي مضمحل ائتمانياً. في تاريخ إعداد كل تقرير مالي، تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كانت الموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة وموجودات الدين المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، هي مضمحلة ائتمانياً. يعد الموجود المالي "مضمحل ائتمانياً" عند قوع حدث أو أكثر من الأحداث ويكون لها تأثير ضار على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة بالنسبة لذلك الموجود المالي.

تتضمن الأدلة التي تثبت بأن الموجودات المالية مضمحلة ائتمانياً على المعلومات التالية التي يمكن ملاحظتها:
- الصعوبات المالية الكبيرة التي تواجه المقترض أو الجهة المصدرة؛
- خرق العقد مثل التعثر في السداد أو تجاوز موعد الاستحقاق؛
- إعادة هيكلة القرض المضمحل أو السلف من قبل المجموعة سوف يستمر تصنيفه ضمن المرحلة 3؛
- قد أصبح من المحتمل بأن المقترض سيعلن إفلاسه أو في إعادة تنظيم مالي آخر؛ أو
- اختفاء السوق النشطة لتلك الأوراق المالية نتيجة وجود صعوبات مالية.

عند إجراء تقييم حول ما إذا كانت الاستثمار في الديون الحكومية، هي مضمحلة ائتمانياً، تأخذ المجموعة في الاعتبار العوامل التالية:
- تقييم السوق للجدارة الائتمانية على النحو المبين في عوائد السندات.
- تقييمات وكالات التصنيف الائتمانية للجدارة الائتمانية.
- قدره البلد على الوصول إلى أسواق رأس المال لإصدار ديون جديدة.
- احتمالية إعادة هيكله الديون، مما يؤدي إلى تكبد حاملها خسائر من خلال الإعفاء الطوعي أو الإلزامي للديون.
- آليات الدعم الدولية القائمة لتقديم الدعم اللازم باعتبارها "الملاذ الآخير للإقراض" لذلك البلد، وفضلاً عن نية الحكومات والوكالات لاستخدام تلك الآليات التي تنعكس في البيانات العامة. ويشمل ذلك إجراء تقييم لعمق تلك الآليات، وبغض النظر عن القصد السياسي، ما إذا كانت هناك قدرة على الوفاء بالمعايير المطلوبة.

بخلاف القروض الممنوحة المضمحلة ائتمانياً، سيتم تحويل القروض من خارج المرحلة 3 إذا لم تعد تستوفي المعايير المضمحلة ائتمانياً بعد فتره مراقبة مدتها 12 شهراً.

معلومات النظرة المستقبلية
ستقوم المجموعة بإدراج معلومات النظرة المستقبلية في قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة.

تأخذ المجموعة في الاعتبار معلومات النظرة المستقبلية مثل العوامل الاقتصادية الكلية (على سبيل المثال، نمو الناتج المحلي الإجمالي وأسعار النفط ومؤشرات الأسهم في البلد ومعدلات البطالة) والتنبؤات الاقتصادية.

تستخدم المجموعة المعلومات الخارجية المنشورة من موقع صندوق النقد الدولي وخدمات التنبؤات الاقتصادية الحكومية والقطاع الخاص. تخضع افتراضات النظرة المستقبلية لعملية إدارة حوكمة داخلية قبل تطبيقها على سيناريوهات مختلفة.

عرض مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة في قائمة المركز المالي
يتم عرض مخصصات الخسارة للخسائر الائتمانية المتوقعة في القائمة الموحدة للمركز المالي على النحو التالي:
- الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة: كخصم من إجمالي القيمة المدرجة للموجودات؛
- ارتباطات القروض وعقود الضمانات المالية: كمخصص ضمن المطلوبات المالية؛ و

2 أسس الإعداد ومعلومات السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2.2 معلومات السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الإضمحلال (تتمة)

عرض مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة في قائمة المركز المالي (تتمة)

- أدوات الديّن المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر: لا يتم إثبات مخصص الخسارة لها في القائمة الموحدة للمركز المالي نظراً لأن القيمة المدرجة لتلك الموجودات هي قيمها العادلة. ومع ذلك، تم الإفصاح عن مخصص الخسارة وتم إثباته في احتياطي التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة.

قيود تقنيات التقدير
وقد لا تشمل النماذج المطبقة من قبل المجموعة دائماً جميع خصائص السوق في فترة زمنية محددة حيث لا يمكن إعادة معايرتها بنفس سرعة التغيرات في ظروف السوق. ومن المتوقع إجراء تعديلات مؤقتة إلى أن يتم تحديث النماذج الأساسية. على الرغم من أن المجموعة تستخدم بيانات حديثة قدر المستطاع، إلا أن النماذج المستخدمة لحساب الخسائر الائتمانية المتوقعة تستند إلى بيانات حديثة بإستثناء بعض العوامل التي سيتم تحديث بياناتها بمجرد توفرها. ويتم إجراء التعديلات للأحداث الهامة التي وقعت قبل تاريخ إعداد التقرير.

تعديل الخبرة الائتمانية
تتطلب منهجية مخصص الخسارة الائتمانية المتوقعة الخاصة بالمجموعة من المجموعة استخدام اجتهاداتها من واقع خبراتها الائتمانية لإدراج التأثير المقدر للعوامل غير المدرجة في نتائج نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة في جميع فترات إعداد التقارير المالية.

عقود الضمانات المالية وارتباطات القرض
تصدر المجموعة الضمانات المالية والاعتمادات المستندية وارتباطات القرض.

يتم مبدئياً إثبات الضمانات المالية في القوائم المالية الموحدة بالقيمة العادلة، والتي تعد العلاوة المستلمة. بعد الإثبات المبدئي، يتم قياس مطلوبات المجموعة بموجب كل ضمان للمبلغ المثبت مبدئياً بعد حسم الإطفاء المتراكم المثبت في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر ومخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة، أيهما أعلى.

يتم إثبات العلاوة المستلمة في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر في الدخل التشغيلي على أساس القسط الثابت على مدى عمر الضمان.

ارتباطات القروض غير المسحوبة والاعتمادات المستندية هي الارتباطات التي يتعين على المجموعة بموجبها وعلى مدى فترة الارتباط أن يقدم إلى العميل قرضاً بشروط محددة مسبقاً. وعلى غرار عقود الضمانات المالية، تقع تلك العقود ضمن نطاق متطلبات الخسائر الائتمانية المتوقعة.

لا يتم تسجيل القيمة التعاقدية الإسمية للضمانات المالية والاعتمادات المستندية وارتباطات القرض غير المسحوب عندما يتم الاتفاق على تقديم القرض على أساس شروط السوق في القائمة الموحدة للمركز المالي.

الأدوات المالية المشتقة
تستخدم المجموعة الأدوات المالية المشتقة مثل عقود الصرف الأجنبي الآجلة.

يتم مبدئياً إثبات المشتقات المالية، ويتم لاحقاً إعادة قياسها بالقيمة العادلة مع ترحيل تكاليف المعاملة مباشرةً إلى القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر. تعادل القيمة العادلة للمشتقات المالية المكسب أو الخسارة غير المحققة للقيد اليومي للقيمة السوقية. يتم تضمين المشتقات التي تحمل قيم عادلة موجبة (المكاسب غير المحققة) ضمن الموجودات الأخرى، بينما تدرج المشتقات التي تحمل قيم عادلة سالبة (الخسائر غير المحققة) ضمن المطلوبات الأخرى في القائمة الموحدة للمركز المالي.

النقد وما في حكمه
لغرض القائمة الموحدة للتدفقات النقدية، يشتمل النقد وما في حكمه على نقد وأرصدة لدى بنوك وأذونات الخزانة وودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى بتواريخ إستحقاق أصلية لفترة 90 يوماً أو أقل.

2 أسس الإعداد ومعلومات السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2.2 معلومات السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

عقارات ومعدات وبرمجيات
تدرج العقارات والمعدات والبرمجيات بالتكلفة بعد حسم الإستهلاك المتراكم وخسائر الاضمحلال المتراكمة، إن وجدت. النفقات المتكبدة لاستبدال عنصر أساسي من العقارات والمعدات والبرمجيات يتم حسابه كبند منفصل ويتم رسملته من ثم شطب القيمة المدرجة للعنصر الأساسي المستبدل. عندما يتطلب استبدال أجزاء جوهرية من العقارات والمعدات والبرمجيات على فترات زمنية، فإن المجموعة تقوم باستهلاك كل منهم على حدة على أساس أعمارها الانتاجية المحددة. لا يتم إستهلاك الأراضي والأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ. يتم إثبات تكاليف التصليح والصيانة في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر عند تكبدها.

يتم احتساب الإستهلاك على أساس القسط الثابت على مدى أعمارها الإنتاجية المقدرة للموجودات كالتالي:

الموجودات	***الأعمار الإنتاجية المقدرة بالسنوات***
مباني	15
أثاث ومعدات ومركبات	3 إلى 5
برمجيات	3 إلى 5

يتم استبعاد بند من العقارات والمعدات وأي جزء جوهري تم إثباته مبدئياً عند البيع أو عندما لا يتوقع الحصول على منافع إقتصادية مستقبلية من استخدامه أو بيعه. يتم إثبات أي مكاسب أو خسائر ناتجة عن استبعاد موجود (محتسبة كفرق بين صافي متحصلات البيع والقيمة المدرجة للموجود) في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر عند استبعاد الموجود.

يتم مراجعة القيمة المتبقية والأعمار الإنتاجية وطرق الاستهلاك للعقارات والمعدات والبرمجيات في نهاية كل سنة مالية، ويتم تعديلها مستقبلاً إذا تطلب الأمر.

استثمارات عقارية
الاستثمارات العقارية هي عبارة عن عقارات (أرض أو مبنى أو جزء من مبنى أو كليهما) تم الاحتفاظ بها لكسب الإيجارات أو لزيادة رأس المال أو كليهما. يتم مبدئياً قياس الاستثمارات العقارية بالتكلفة، بما في ذلك تكاليف المعاملات. ولا ينبغي أن تتضمن هذه التكلفة تكاليف بدء التشغيل أو النفايات غير الطبيعية أو الخسائر التشغيلية الأولية. ويتم لاحقاً احتساب الاستثمارات العقارية وفقاً لنموذج التكلفة حيث يتم إدراجها بالتكلفة بعد حسم خسائر الاستهلاك المتراكمة وخسائر الاضمحلال المتراكمة.

يتم إستبعاد الاستثمارات العقارية إما عندما يتم بيعها أو عندما يتم سحبها بصورة نهائية من الاستخدام ولا يتوقع الحصول على منافع اقتصادية مستقبلية من إستبعادها. يتم إثبات الفرق بين صافي متحصلات الإستبعاد والقيمة المدرجة للموجود في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر في سنة الاستبعاد.

اضمحلال موجودات غير مالية
تقوم المجموعة بإجراء تقييم بتاريخ إعداد كل تقرير مالي لتحديد ما إذا كان هناك دليل يثبت إضمحلال موجود مالي محدد. إذا وجد مثل هذا الدليل، أو عندما يتطلب إجراء فحص إضمحلال سنوي للموجود، تقدر المجموعة مبلغ الموجود القابل للإسترداد. عندما تزيد القيمة المدرجة للموجود عن قيمها القابلة للإسترداد، فإن الموجود يعتبر مضمحلاً ويتم خفض الموجود إلى المبلغ القابل للاسترداد مع إثبات الفرق كاضمحلال في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

إعادة تفاوض القروض
تسعى المجموعة، ضمن أعمالها الإعتيادية، لإعادة هيكلة القروض. وقد يترتب على ذلك تمديد ترتيبات الدفع والاتفاق على قرض بشروط جديدة. وبمجرد أن يتم إعادة التفاوض على الشروط، فإنه يتم قياس أي اضمحلال بإستخدام معدل الفائدة الفعلي للقرض الأصلي كما تم احتسابه قبل تعديل الشروط ولم يعد يعتبر القرض قد فات موعد استحقاقه. تقوم الإدارة بصورة مستمرة بمراجعة القروض التي تم إعادة التفاوض بشأنها لضمان استيفاء جميع المعايير واحتمال حدوث المدفوعات المستقبلية. تخضع القروض باستمرار لتقييم الاضمحلال بشكل فردي أو جماعي، ويتم احتسابها بإستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي للقرض.

2 أسس الإعداد ومعلومات السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2.2 معلومات السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

مخصصات
يتم إثبات المخصصات عند وجود التزام حالي على المجموعة (قانوني أو متوقع) ناتج عن حدث سابق، ومن المحتمل أن يتطلب وجود تدفق خارجي للموارد الضمنية يشمل المنافع الإقتصادية لتسوية هذه الإلتزامات ويمكن عمل تقدير موثوق لمبالغ هذه الإلتزامات. يتم عرض المصروفات المتعلقة بأي مخصص في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر بعد حسم أي تسويات.

إذا كان تأثير القيمة الزمنية للنقود جوهرية، فإنه يتم خصم المخصصات بإستخدام معدلات خصم حالية ما قبل الضريبة التي تعكس، كما هو مناسب، المخاطر المحددة للمطلوبات. أينما يستخدم الخصم، فإن الزيادة في المخصص نتيجة لمرور الزمن يتم إثباتها في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
تقوم المجموعة بتقديم مكافآت نهاية الخدمة لموظفيها غير البحرينيين، والتي تستحق بناءً على رواتب الموظفين عند إنهاء التوظيف وعدد سنوات الخدمة. يتم إحتساب التكاليف المتوقعة لهذه المكافآت على مدى فترة التوظيف.

كما تقوم المجموعة بدفع اشتراكات لنظام هيئة التأمين الاجتماعي والتي تحسب كنسبة من رواتب الموظفين. إن التزامات المجموعة تكون محصورة في نطاق المبالغ المساهم بها في هذا النظام والتي يتم صرفها عند إستحقاقها.

إلتزامات محتملة
لا يتم إثبات الإلتزامات المحتملة في القوائم المالية الموحدة، ولكن يتم الإفصاح عنها إلا إذا، كان لا يتوقع تدفق المنافع الإقتصادية المستقبلية الضمنية لها.

رأس المال واحتياطي قانوني وأرباح الأسهم

رأس المال
تم تصنيف الأسهم العادية الصادرة من قبل المجموعة كأسهم حقوق. تصنف المجموعة الأدوات الرأسمالية كمطلوبات مالية أو أدوات أسهم حقوق الملكية وفقاً لمضمون الشروط التعاقدية للأدوات. يتم خصم التكاليف الإضافية التي تنسب مباشرةً لإصدار أدوات أسهم حقوق الملكية من القياس المبدئي لأدوات أسهم حقوق الملكية.

احتياطي قانوني
ينص قانون الشركات التجارية البحريني على تخصيص 10% من الربح السنوي للاحتياطي القانوني والذي يكون عادةً قابل للتوزيع فقط عند التصفية. يجوز إيقاف التخصيصات عندما يبلغ الاحتياطي 50% من رأس المال المدفوع.

أرباح الأسهم
تقوم المجموعة بإثبات المطلوبات لإجراء التوزيعات النقدية أو غير النقدية لحاملي الأسهم عندما يصرح بإجراء التوزيع ولم يعد التوزيع في السلطة التقديرية للمجموعة. وفقاً لقوانين الشركات التجارية في البحرين، يتم الموافقة على التوزيع من قبل المساهمين. يتم إثبات مبلغ مماثل مباشرةً في حقوق الملكية.

قياس القيمة العادلة
تقيس المجموعة الأدوات المالية مثل الاستثمارات والمشتقات المالية بالقيمة العادلة في تاريخ إعداد التقرير المالي. تم إجراء توضيح عن تفاصيل الإفصاحات المتعلقة بالقيمة العادلة للأدوات المالية والموجودات غير المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة أو تم الإفصاح عن قيمها العادلة في الإيضاح رقم 24.

القيمة العادلة هو السعر الذي سيتم استلامه لبيع موجود أو الذي يتم دفعه لتحويل مطلوب في معاملة منظمة بين مشاركي السوق في تاريخ القياس. ويستند قياس القيمة العادلة على افتراض بأن معاملة بيع الموجود أو تحويل المطلوب تحدث إما:

- في السوق الرئيسي للموجود أو المطلوب، أو
- في السوق الأكثر فائدة للموجود أو المطلوب في حال غياب السوق الرئيسي.

2 أسس الإعداد ومعلومات السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2.2 معلومات السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

قياس القيمة العادلة (تتمة)
يجب أن يكون السوق الرئيسي أو السوق الأكثر فائدة متاح التعامل فيه للمجموعة.

يتم قياس القيمة العادلة للموجود أو المطلوب باستخدام الافتراضات التي سيستخدمها المشاركون في السوق عند تسعير الموجود أو المطلوب، على افتراض بأن مشاركي السوق يعملون بما يحقق مصالحهم الاقتصادية على أفضل وجه.

تستخدم المجموعة تقنيات التقييم المناسبة حسب الظروف والتي تتوفر لها معلومات كافية لقياس القيمة العادلة، والذي يزيد الحد الأقصى لاستخدام المدخلات ذات الصلة التي يمكن ملاحظتها ويحد من استخدام المدخلات التي لا يمكن ملاحظتها.

يتم تصنيف جميع الموجودات والمطلوبات التي تقاس أو يتم الإفصاح عن قيمها العادلة في القوائم المالية الموحدة ضمن التسلسل الهرمي للقيمة العادلة، بناءً على أدنى مستوى لمدخلاتها ذات التأثير الجوهري على قياس قيمتها العادلة ككل:

- المستوى 1 - الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات المماثلة أو المطلوبات المماثلة؛
- المستوى 2 - تقنيات التقييم لأدنى مستوى والتي يمكن ملاحظة مدخلاتها ذات التأثير الجوهري على قياس القيمة العادلة المسجلة إما بصورة مباشرة أو غير مباشرة؛ و
- المستوى 3 - تقنيات التقييم لأدنى مستوى والتي لا يمكن ملاحظة مدخلاتها ذات التأثير الجوهري على قياس القيمة العادلة.

بالنسبة للموجودات والمطلوبات المثبتة في القوائم المالية الموحدة على أساس متكرر، تحدد المجموعة ما إذا كانت قد حدثت تحويلات فيما بين المستويات في التسلسل الهرمي من خلال إعادة تقييم تصنيفها - (استناداً إلى أدنى مستوى لمدخلاتها ذات التأثير الجوهري على قياس قيمتها العادلة ككل) في نهاية فترة إعداد كل تقرير مالي.

لغرض إفصاحات القيمة العادلة، قامت المجموعة بتحديد فئات الموجودات والمطلوبات على أساس طبيعة وخصائص ومخاطر الموجودات أو المطلوبات ومستوى التسلسل الهرمي للقيمة العادلة كما هو موضح أعلاه.

إثبات الإيراد
يتم إثبات الإيراد إلى الحد الذي من المحتمل أن تتدفق منه المنافع الإقتصادية إلى المجموعة بحيث يمكن قياس مبالغ الإيرادات بموثوقية، بغض النظر عن الوقت الذي يتم فيه استلام المدفوعات. يتم قياس الإيراد بالقيمة العادلة للمقابل المستلم أو الذمم المدينة، مع الأخذ في الاعتبار الشروط التعاقدية المحددة للدفع. كما يجب الوفاء بمعايير الإثبات المحددة التالية قبل إثبات الإيراد:

دخل الفوائد
يتم تسجيل جميع الأدوات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة والموجودات المالية التي تستحق عليها فائدة المصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر ودخل الفوائد باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخصم بدقة المدفوعات النقدية المستقبلية المقدرة أو المبالغ المحصلة على مدى العمر المتوقع للأداة المالية أو فترة أقصر إلى صافي القيمة المدرجة للموجود المالي أو المطلوب، أيهما أنسب. يتم تعليق إثبات دخل الفوائد عندما تصبح القروض مضمحلة، وذلك عندما تكون المدفوعات متأخرة عن السداد لأكثر من 90 يوماً.

دخل الرسوم والعمولات
يتم إثبات دخل الرسوم والعمولات عند اكتسابها.

مكسب من صرف عملات أجنبية
يتم مبدئياً تسجيل المعاملات بالعملات الأجنبية باستخدام أسعار الصرف الفورية السائدة بتاريخ إجراء المعاملة. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية إلى العملة الرئيسية للمجموعة باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ إعداد التقارير المالية. يتم ترحيل أي مكاسب أو خسائر ناتجة إلى القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

دخل أرباح الأسهم
يتم إثبات دخل أرباح الأسهم عندما يثبت لدى المجموعة الحق في استلام المدفوعات، والذي يكون عادةً عندما يوافق المساهمون على توزيع أرباح الأسهم.

2 أسس الإعداد ومعلومات السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2.2 معلومات السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الدفع على أساس الأسهم

الدفع على أساس الأسهم التي يتم تسويتها نقداً
يتم مبدئياً قياس تكلفة معاملات الدفع على أساس الأسهم التي يتم تسويتها نقداً بالقيمة العادلة من تاريخ المنح باستخدام نموذج تقييم مناسب. يتم احتساب هذه القيمة العادلة على مدى الفترة حتى تاريخ الاكتساب مع إثبات التزام مماثل. يعاد قياس الالتزام بالقيمة العادلة بتاريخ إعداد كل تقرير مالي لغاية، وبما في ذلك تاريخ التسوية، مع إثبات التغيرات في القيمة العادلة في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

العملات الأجنبية
تم عرض القوائم المالية الموحدة للمجموعة بالدولار الأمريكي لكونه العملة الرئيسية لعمليات البنك.

يتم مبدئياً تسجيل المعاملات بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة بتاريخ إجراء المعاملة. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية المعروضة بالعملات الأجنبية بإستخدام أسعار الصرف الفورية للعملة الرئيسية السائدة بتاريخ إعداد التقارير المالية. يتم إثبات جميع الفروق الناتجة عن التسوية أو تحويل البنود النقدية إلى الأرباح أو الخسائر.

يتم تحويل البنود غير النقدية المقاسة بالتكلفة التاريخية بالعملات الأجنبية بإستخدام أسعار الصرف السائدة بالتواريخ المبدئية للمعاملات. يتم تحويل البنود غير النقدية المقاسة بالقيمة العادلة بالعملات الأجنبية بإستخدام أسعار الصرف السائدة بالتاريخ الذي تم فيه تحديد القيمة العادلة. يتم معاملة المكسب أو الخسارة الناتجة عن إعادة تحويل البنود غير النقدية تمشياً مع إثبات المكسب أو الخسارة الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة لهذا البند (أي يتم إثبات فروق التحويل على البنود التي يتم إثبات مكسب أو خسارة قيمها العادلة في الدخل الشامل الآخر أو الأرباح أو الخسائر في الدخل الشامل الآخر أو الأرباح أو الخسائر، على التوالي).

3.2 تغيرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات

1) معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة نافذة اعتباراً من 1 يناير 2023
أصبحت التعديلات الجديدة التالية التي أدخلت على المعايير المحاسبية نافذة اعتباراً من سنة 2023، وتم تطبيقها من قبل المجموعة في إعداد هذه القوائم المالية الموحدة حسب مقتضى الحال. علاوة على ذلك، لم تقم المجموعة في وقت مبكر بتطبيق أي معيار أو تفسير أو تعديل تم إصداره، ولكنه غير إلزامي بعد.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 17 المتعلق بعقود التأمين
المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 17 المتعلق بعقود التأمين، وهو معيار محاسبي جديد شامل لعقود التأمين يغطي الإثبات والقياس والعرض والإفصاح. سوف يحل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 17 محل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 4 المتعلق بعقود التأمين. ينطبق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 17 على جميع أنواع عقود التأمين (أي عقود التأمين وإعادة التأمين المباشرة على الحياة وغير الحياة)، بغض النظر عن نوع المنشآت التي تصدرها، وكذلك على بعض الضمانات والأدوات المالية ذات سمات المشاركة التقديرية. سيتم تطبيق بعض استثناءات النطاق. ويستند المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 17 إلى النموذج العام، الذي يستكمله نهج تكييف محدد للعقود ذات سمات المشاركة المباشرة (نهج الرسوم المتغيرة) ونهج مبسط (نهج تخصيص الأقساط) بشكل رئيسي للعقود قصيرة الأجل. لم يكن للمعيار الجديد أي تأثير على القوائم المالية الموحدة للمجموعة حيث لم يكن لدى المجموعة أي عقود تأمين خلال أو كما في السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2023، والتي تقع ضمن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 17.

الإفصاح عن السياسات المحاسبية – التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم 1 والمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المتعلقة ببيان الممارسة رقم 2
التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم 1 والمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المتعلقة ببيان الممارسة رقم 2 بشأن إصدار آراء جوهرية، والتي تقدم توجيهات ونماذج لمساعدة المنشآت على تطبيق الآراء الجوهرية حول الإفصاح عن السياسات المحاسبية. تهدف التعديلات إلى مساعدة المنشآت على تقديم إفصاحات بشأن السياسات المحاسبية التي تكون أكثر فائدة من خلال استبدال متطلبات المنشآت بالإفصاح عن سياساتها المحاسبية "الجوهرية" بشرط الإفصاح عن سياساتها المحاسبية "الهامة" وإضافة توجيهات حول كيفية تطبيق المنشآت لمفهوم الأهمية النسبية في اتخاذ القرارات المتعلقة بالإفصاح عن السياسات المحاسبية. لقد كان للتعديلات تأثير على إفصاحات المجموعة عن السياسات المحاسبية، ولكن ليس على قياس أو إثبات أو عرض أي من بنود الواردة في القوائم المالية الموحدة للمجموعة.

2 أسس الإعداد ومعلومات السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

3.2 تغيرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات (تتمة)

1) معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة نافذة اعتباراً من 1 يناير 2023 (تتمة)

تعريف التقديرات المحاسبية - التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم 8
توضح التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم 8 التمييز بين التغيرات في التقديرات المحاسبية والتغيرات في السياسات المحاسبية وتصحيح الأخطاء. كما أنها توضح كيفية استخدام المنشآت لتقنيات القياس ومدخلاته لوضع التقديرات المحاسبية. لم يكن للتعديلات أي تأثير على القوائم المالية الموحدة للمجموعة حيث لم تكن هناك حالات تغيير في التقديرات المحاسبية أو تغييرات في السياسات المحاسبية أو تصحيح الأخطاء خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2023.

الضرائب المؤجلة المتعلقة بالموجودات والمطلوبات الناتجة عن معاملة واحدة - التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم 12
تحد التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم 12 المتعلق بضريبة الدخل من نطاق استثناء الإثبات المبدئي، بحيث لم يعد ينطبق على المعاملات التي تنشأ عنها فروق مؤقتة متساوية خاضعة للضريبة وقابلة للخصم المرتبطة بعقود الإيجار والتزامات إيقاف التشغيل. لم يكن للتعديلات أي تأثير على القوائم المالية الموحدة للمجموعة حيث لا يوجد لدى المجموعة أي فروق مؤقتة خاضعة للضريبة أو قابلة للخصم مثبتة وفقا لمعيار المحاسبة الدولي رقم 12، كما في 31 ديسمبر 2023.

الإصلاح الضريبي على المستوى الدولي - قواعد نموذج الركيزة الثانية - التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم 12
تم إدخال التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم 12 استجابة لقواعد الركيزة الثانية تآكل القاعدة الضريبية وتحويل الأرباح هو ذلك الاصطلاح الذي أطلقته منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية ويتضمن على ما يلي:

- إعفاء مؤقت إجباري لإثبات والإفصاح عن الضرائب المؤجلة الناتجة عن تطبيق الولايات القضائية لقواعد نموذج الركيزة الثانية؛ و
- متطلبات الإفصاح للمنشآت المتأثرة بما يساعد مستخدمي القوائم المالية على فهم تعرض المنشأة لضرائب الدخل بموجب الركيزة الثانية الناتجة عن تلك التشريعات بشكل أفضل، وبالأخص قبل تاريخ سريانها.

ينطبق الإعفاء المؤقت الإجباري - الذي يتطلب الإفصاح عن استخدامه - على الفور. تنطبق متطلبات الإفصاح المتبقية على فترات إعداد التقارير السنوية المبتدئة في أو بعد 1 يناير 2023، ولكن ليس على أي فترات مؤقتة تنتهي في أو قبل 31 ديسمبر 2023. لم يكن للتعديلات أي تأثير على القوائم المالية الموحدة للمجموعة حيث لا تقع المجموعة ضمن نطاق قواعد نموذج الركيزة الثانية حيث إن إيراداتها أقل من 750 مليون يورو/السنة.

2) معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة صادرة ولكنها غير إلزامية بعد
فيما يلي أدناه المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة الصادرة، ولكنها غير إلزامية بعد حتى تاريخ إصدار القوائم المالية الموحدة للمجموعة. تنوي المجموعة تطبيق هذه المعايير، حسب مقتضى الحال، عندما تصبح إلزامية.

التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 16 التزامات عقد الإيجار في عملية البيع وإعادة التأجير
في شهر سبتمبر 2022، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 16 لتحديد المتطلبات التي يستخدمها البائع والمستأجر في قياس التزامات عقد الإيجار الناتجة عن معاملة البيع وإعادة التأجير، لضمان عدم إثبات البائع والمستأجر أي مبلغ من المكسب أو الخسارة يتعلق بحق الاستخدام الذي يحتفظ به.

تعتبر التعديلات إلزامية على فترات إعداد التقارير المالية السنوية المبتدئة في أو بعد 1 يناير 2024 ويجب تطبيقها بأثر رجعي على معاملات البيع وإعادة التأجير المبرمة بعد تاريخ التطبيق المبدئي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 16. يسمح بالتطبيق المبكر ويجب الإفصاح عن تلك الحقيقة. تقوم المجموعة حالياً بتقييم تأثير التعديلات لتحديد تأثيرها على إفصاحات السياسة المحاسبية للمجموعة.

2 أسس الإعداد ومعلومات السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

3.2 تغيرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات (تتمة)

2) معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة صادرة ولكنها غير إلزامية بعد (تتمة)

التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم 1 – المتعلق بتصنيف المطلوبات على أنها متداولة أو غير متداولة
في شهر يناير 2020 وشهر أكتوبر 2022، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي تعديلات على الفقرات من 69 إلى 76 من معيار المحاسبة الدولي رقم 1 لتحديد متطلبات تصنيف المطلوبات على أنها متداولة أو غير متداولة. توضح التعديلات ما يلي:

- ما هو المقصود بالحق في تأجيل التسوية.
- يجب أن يكون هناك حق في التأجيل في نهاية فترة إعداد التقرير؛
- لا يتأثر هذا التصنيف باحتمالية ممارسة المنشأة لحقها في التأجيل؛ و
- إلا إذا كانت المشتقة الضمنية في التزام قابل للتحويل هو نفسه أداة أسهم حقوق ملكية، ولن تؤثر شروط الالتزام على تصنيفها.

وبالإضافة إلى ذلك، تم إدخال شرط يتطلب الإفصاح عندما يتم تصنيف المطلوبات الناتجة عن اتفاقية القروض على أنها غير متداولة ويتوقف حق المنشأة في تأجيل التسوية على الامتثال للتعهدات المستقبلية في خلال اثني عشر شهراً.

هذه التعديلات إلزامية في الفترات السنوية المبتدئة في أو بعد 1 يناير 2024، ويجب تطبيقها بأثر رجعي. تقيّم المجموعة حالياً تأثير التعديلات على الممارسة الحالية وما إذا كانت اتفاقيات القروض القائمة قد تتطلب إعادة التفاوض بشأن شروطها.

ترتيبات تمويل الموردين - التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم 7 والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 7
في شهر مايو 2023، إصدار مجلس معايير المحاسبة الدولي تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم 7 المتعلق بقائمة التدفقات النقدية والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 7 المتعلق بالأدوات المالية:

الإفصاحات وذلك لتوضيح خصائص ترتيبات تمويل الموردين والمتطلبات بشأن الإفصاح عن ترتيبات تمويل الموردين، وتتطلب إفصاحات إضافية عن تلك الترتيبات. تهدف متطلبات الإفصاح الواردة في التعديلات في مساعدة مستخدمي القوائم المالية على فهم تأثير ترتيبات تمويل الموردين على التزامات المنشأة وتدفقاتها النقدية وتعرضها لمخاطر السيولة.

ستكون التعديلات إلزامية لفترات إعداد التقارير السنوية المبتدئة في أو بعد 1 يناير 2024. تقيّم المجموعة حالياً تأثير التعديلات لتحديد تأثيرها على القوائم المالية الموحدة للمجموعة.

3 القرارات والتقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة

يتطلب إعداد القوائم المالية الموحدة للمجموعة من الإدارة إصدار قرارات وتقديرات وافتراضات قد تؤثر على المبالغ المدرجة للإيرادات والمصروفات والموجودات والمطلوبات والإفصاحات المرفقة وكذلك الإفصاح عن الالتزامات المحتملة. ومع ذلك، عدم التيقن بشأن هذه الافتراضات والتقديرات يمكن أن يؤدي إلى نتائج قد تتطلب إجراء تعديل جوهري للمبالغ المدرجة للموجودات أو المطلوبات التي تتأثر في الفترات المستقبلية. في أثناء تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، اتخذت الإدارة القرارات والافتراضات التالية المتعلقة بالمستقبل والمصادر الرئيسية الأخرى لعدم التيقن بشأن التقديرات بتاريخ إعداد كل تقرير، والتي لديها مخاطر هامة لتكون سبباً لإجراء تعديل جوهري للقيم المدرجة للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة. قد تتغير الظروف والافتراضات القائمة بشأن التطورات المستقبلية نتيجة لظروف خارجة عن سيطرة المجموعة وتنعكس في الافتراضات عند حدوثها ووقت حدوثها. فيما يلي أدناه البنود التي لديها تأثير جوهري على المبالغ المثبتة في القوائم المالية الموحدة مع قرارات و/أو تقديرات الإدارة الجوهرية فيما يتعلق بالقرارات أو التقديرات المعنية.

3 القرارات والتقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة (تتمة)

نموذج الأعمال
تحدد المجموعة نموذج أعمالها على المستوى الذي يعكس على نحو أفضل كيفية إدارتها مجموعة من الموجودات المالية لتحقيق هدف أعمالها. يعكس نموذج الأعمال كيفية إدارة المجموعة الموجودات من أجل تحقيق التدفقات النقدية. أي، تقييم ما إذا كان هدف المجموعة هو فقط تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية من الموجودات أو تحقيق كل من تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية والتدفقات النقدية الناتجة من بيع الموجودات. إذا لم يكن أي منهما قابل للتطبيق (على سبيل المثال، الموجودات المالية المحتفظ بها لأغراض المتاجرة)، فإنه يتم تصنيف الموجودات المالية كجزء من نموذج الأعمال "المحتفظ بها لغرض المتاجرة" ويتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. لا يتم إجراء تقييم نموذج الأعمال على أساس كل أداة على حدة وإنما على المستوى الإجمالي لمحفظة الأعمال وبناءً على العوامل التي يمكن ملاحظتها مثل:

- السياسات والأهداف المحددة لمحفظة الأعمال والتطبيق العملي لتلك السياسات. وبالأخص، ما إذا كانت استراتيجية الإدارة تركز على تحقيق الإيرادات من الفوائد التعاقدية والمحافظة على بيان محدد لمعدل الربح ومطابقة فترة استحقاق الموجودات المالية مع فترة استحقاق المطلوبات المالية التي تمول تلك الموجودات أو تحقيق التدفقات النقدية من خلال بيع الموجودات؛
- تقييم الإدارة لإداء المحفظة؛ و
- الكيفية التي يتم فيها تقييم وإدارة المخاطر؛ و
- معدل تكرار المبيعات وحجمها وتوقيتها في الفترات السابقة، وأسباب تلك المبيعات، بالإضافة إلى توقعاتها بشأن أنشطة المبيعات المستقبلية. بالرغم من ذلك، فإن المعلومات الخاصة بأنشطة المبيعات لا يمكن أخذها في الاعتبار بمفردها عن باقي الأنشطة، بل تعتبر جزء من عملية التقييم الشاملة لكيفية تحقيق المجموعة لأهداف إدارة الموجودات المالية بالإضافة إلى كيفية تحقيق التدفقات النقدية.

مبدأ الاستمرارية
قام مجلس إدارة المجموعة بإجراء تقييم لقدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الاستمرارية وهو مقتنع بأن المجموعة لديها المصادر للاستمرار في أعمالها في المستقبل المنظور. وعلاوة على ذلك، فإن مجلس الإدارة ليس على علم بأي أمور جوهرية غير مؤكدة التي من الممكن أن تسبب شكوكاً جوهرية حول قدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الاستمرارية. ولذلك، تم إعداد القوائم المالية الموحدة على أساس مبدأ الاستمرارية.

مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة على الموجودات المالية
قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة للموجودات المالية الخاضعة للمخاطر الائتمانية المقاسة بالتكلفة المطفأة والمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر هو مجال يتطلب استخدام النماذج المعقدة والافتراضات الجوهرية حول الظروف الاقتصادية المستقبلية والسلوك الائتماني (على سبيل المثال، احتمال تعثر العملاء في السداد والخسائر الناتجة عن ذلك)، وتقدير مقدار وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية وقيم الضمانات. وتستند هذه التقديرات إلى عدد من العوامل حيث يمكن أن تؤدي التغييرات إلى مستويات مختلفة من المخصصات.

تمثل عملية احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة للمجموعة نتائج النماذج المعقدة المتضمنة على عدد من الافتراضات الأساسية المتعلقة باختيار المدخلات المتغيرة والترابط المتبادل بينها. كما أن هناك عدد من القرارات الهامة المطلوبة عند تطبيق المتطلبات المحاسبية لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة، مثل:

- نموذج التصنيف الائتماني الداخلي، الذي يحدد احتمالية حدوث التعثر في السداد للتصنيفات الفردية؛
- تحديد معايير الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية؛
- اختيار النماذج والافتراضات المناسبة لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة؛
- تحديد الترابط بين سيناريوهات الاقتصاد الكلي والمدخلات الاقتصادية، مثل الناتج المحلي الإجمالي وأسعار النفط ومؤشرات الأسهم ومستويات البطالة وقيم الضمانات وتأثيرها على احتمالية حدوث التعثر في السداد وقيمة التعرض عند التعثر في السداد والخسارة في حالة حدوث التعثر في السداد؛
- الاختيار والترجيحات النسبية لسيناريوهات النظرة المستقبلية لاشتقاق المدخلات الاقتصادية في نماذج الخسائر الائتمانية المتوقعة؛
- إنشاء مجموعات من الموجودات المالية المماثلة لأغراض قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة؛ و
- تحديد فترة التعرض ذات الصلة فيما يتعلق بالتسهيلات الائتمانية المتجددة والتسهيلات التي تخضع لإعادة الهيكلة في وقت إعداد التقارير المالية.

4 نقد وأرصدة لدى المصرف المركزي وبنوك أخرى

	2023 ***ألف*** ***دولار أمريكي***	*2022* *ألف* *دولار أمريكي*
نقد وأرصدة لدى بنك	**29**	15
أموال قابلة للاستدعاء وبإشعار قصير لدى بنوك أخرى	**7,407**	15,517
أذونات خزانة – أرصدة لدى مصرف البحرين المركزي	**374,489**	298,721
مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة (الإيضاح رقم 4.1)	**(3,647)**	(3,499)
نقد وأرصدة لدى المصرف المركزي والبنوك الأخرى	**378,278**	310,754
أذونات خزانة – أرصدة لدى المصرف المركزي بتواريخ استحقاق أصلية لأكثر من 90 يوماً	**(374,489)**	(298,721)
ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى بتواريخ استحقاق أصلية لفترة 90 يوماً أو أقل (الإيضاح رقم 5)	**164,250**	352,148
النقد وما في حكمه	**168,039**	364,181

كما في 31 ديسمبر2023 ، بلغت التعرضات المصنفة في المرحلة 2 مبلغ وقدره 31 ألف دولار أمريكي (31 ديسمبر 2022: 157 ألف دولار أمريكي) وبلغت التعرضات المصنفة في المرحلة 3 مبلغ وقدره 3,644 ألف دولار أمريكي (31 ديسمبر 2022: 3,497 ألف دولار أمريكي). يتم تصنيف التعرضات المتبقية ضمن المرحلة 1.

الإيضاح رقم 4.1

فيما يلي التغير في مخصص الخسائر الإئتمانية المتوقعة:

31 ديسمبر 2023

	المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً ***ألف*** ***دولار أمريكي***	***المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانياً*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***	***المرحلة 3: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانياً*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***	***المجموع*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***
الرصيد في 1 يناير	**1**	**1**	**3,497**	**3,499**
المخصص خلال السنة	**1**	-	-	**1**
استرجاعات خلال السنة	-	-	-	-
	1	-	-	**1**
فروق صرف العملات الأجنبية	-	-	**147**	**147**
في 31 ديسمبر	**2**	**1**	**3,644**	**3,647**

31 ديسمبر 2022

	المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً *ألف* *دولار أمريكي*	*المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانياً* *ألف* *دولار أمريكي*	*المرحلة 3: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانياً* *ألف* *دولار أمريكي*	*المجموع* *ألف* *دولار أمريكي*
الرصيد في 1 يناير	6	-	3,735	3,741
المخصص خلال السنة	-	1	-	1
استرجاعات خلال السنة	(5)	-	-	(5)
	(5)	1	-	(4)
فروق صرف العملات الأجنبية	-	-	(238)	(238)
في 31 ديسمبر	1	1	3,497	3,499

5 ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى

تمثل الودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى ودائع أسواق النقد التي تستحق عليها فائدة والمحتفظ بها لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى كما في تاريخ إعداد التقرير المالي كالتالي:

	2023 ***ألف دولار أمريكي***	*2022* *ألف دولار أمريكي*
ودائع بتواريخ استحقاق أصلية لفترة 90 يوماً أو أقل (الايضاح رقم 4)	**164,250**	352,148
ودائع بتواريخ استحقاق أصلية لأكثر من 90 يوماً	**116,455**	74,406
	280,705	426,554
مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة (الإيضاح رقم 5.1)	**(65)**	(150)
	280,640	426,404

كما في 31 ديسمبر 2023، تم تصنيف جميع التعرضات المذكورة أعلاه ضمن المرحلة 1 (31 ديسمبر 2022: بالمثل).

الإيضاح رقم 5.1
فيما يلي التغير في مخصص الخسائر الإئتمانية المتوقعة:

	2023 ***المرحلة 1 الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً*** ***ألف دولار أمريكي***	*2022* *المرحلة 1 الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً* *ألف دولار أمريكي*
الرصيد في 1 يناير	**150**	195
المخصص خلال السنة	**38**	107
استرجاع خلال السنة	**(123)**	(152)
	(85)	(45)
في 31 ديسمبر	**65**	150

6 استثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

تمثل الاستثمارات المصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر سندات الدين المسعرة البالغ قيمتها 2,989 ألف دولار أمريكي كما في 31 ديسمبر 2023 (2022: لا شيء).

7 أوراق مالية استثمارية

	31 ديسمبر 2023			*31 ديسمبر 2022*		
	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر ***ألف دولار أمريكي***	***مدرجة بالتكلفة المطفأة*** ***ألف دولار أمريكي***	***المجموع*** ***ألف دولار أمريكي***	*مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر* *ألف دولار أمريكي*	*مدرجة بالتكلفة المطفأة* *ألف دولار أمريكي*	*المجموع* *ألف دولار أمريكي*
استثمارات مسعرة						
- سندات دين حكومية	**127,052**	**109,202**	**236,254**	97,612	125,371	222,983
- سندات دين بنوك وشركات	**23,483**	**6,080**	**29,563**	24,350	2,040	26,390
مجموع الاستثمارات المسعرة	**150,535**	**115,282**	**265,817**	121,962	127,411	249,373
مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة على الأوراق المالية الاستثمارية المدرجة بالتكلفة المطفأة	**-**	**(738)**	**(738)**	-	(820)	(820)
مجموع الأوراق المالية الاستثمارية	**150,535**	**114,544**	**265,079**	121,962	126,591	248,553

بلغت الفوائد المعلقة 537 ألف دولار أمريكي كما في 31 ديسمبر 2023 (2022: 223 ألف دولار أمريكي).

7 أوراق مالية استثمارية (تتمة)

الإيضاح رقم 7.1

فيما يلي تسوية للتغيرات في إجمالي القيم المدرجة للأوراق المالية الاستثمارية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والأوراق المالية الاستثمارية المدرجة بالتكلفة المطفأة:

	31 ديسمبر 2023			
	المرحلة 1	***المرحلة 2***	***المرحلة 3***	***المجموع***
	ألف	***ألف***	***ألف***	***ألف***
	دولار أمريكي	***دولار أمريكي***	***دولار أمريكي***	***دولار أمريكي***
أوراق مالية استثمارية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر				
في 1 يناير	**70,174**	**50,238**	**1,550**	**121,962**
استثمارات مشتراة	**34,865**	**-**	**-**	**34,865**
استثمارات مباعة / مستحقة	**(5,425)**	**(5,128)**	**-**	**(10,553)**
محول إلى المرحلة 1	**-**	**-**	**-**	**-**
محول إلى المرحلة 2	**(11,724)**	**11,724**	**-**	**-**
محول إلى المرحلة 3	**-**	**-**	**-**	**-**
تغيرات القيمة العادلة	**1,882**	**1,360**	**1,100**	**4,342**
تغيرات أخرى	**-**	**-**	**(81)**	**(81)**
في 31 ديسمبر	**89,772**	**58,194**	**2,569**	**150,535**

	31 ديسمبر 2022			
	المرحلة 1	*المرحلة 2*	*المرحلة 3*	*المجموع*
	ألف	*ألف*	*ألف*	*ألف*
	دولار أمريكي	*دولار أمريكي*	*دولار أمريكي*	*دولار أمريكي*
في 1 يناير	85,195	37,415	-	122,610
استثمارات مشتراة	17,911	-	-	17,911
استثمارات مباعة / مستحقة	(4,906)	(5,037)	-	(9,943)
محول إلى المرحلة 1	-	-	-	-
محول إلى المرحلة 2	(22,791)	22,791	-	-
محول إلى المرحلة 3	-	(2,769)	2,769	-
تغيرات القيمة العادلة	(5,235)	(2,162)	(1,219)	(8,616)
في 31 ديسمبر	70,174	50,238	1,550	121,962

	31 ديسمبر 2023			
	المرحلة 1	***المرحلة 2***	***المرحلة 3***	***المجموع***
	ألف	***ألف***	***ألف***	***ألف***
	دولار أمريكي	***دولار أمريكي***	***دولار أمريكي***	***دولار أمريكي***
أوراق مالية استثمارية مدرجة بالتكلفة المطفأة				
في 1 يناير	**113,741**	**13,670**	**-**	**127,411**
استثمارات مشتراة	**10,874**	**-**	**-**	**10,874**
استثمارات مباعة / مستحقة	**(12,500)**	**(9,000)**	**-**	**(21,500)**
محول إلى المرحلة 1	**-**	**-**	**-**	**-**
محول إلى المرحلة 2	**(20,139)**	**20,139**	**-**	**-**
محول إلى المرحلة 3	**-**	**-**	**-**	**-**
إطفاء علاوة/ خصم	**(1,281)**	**(222)**	**-**	**(1,503)**
في 31 ديسمبر	**90,695**	**24,587**	**-**	**115,282**

	31 ديسمبر 2022			
	المرحلة 1	*المرحلة 2*	*المرحلة 3*	*المجموع*
	ألف	*ألف*	*ألف*	*ألف*
	دولار أمريكي	*دولار أمريكي*	*دولار أمريكي*	*دولار أمريكي*
في 1 يناير	117,982	24,061	-	142,043
استثمارات مشتراة	21,922	-	-	21,922
استثمارات مباعة / مستحقة	(20,000)	(15,000)	-	(35,000)
محول إلى المرحلة 1	-	-	-	-
محول إلى المرحلة 2	(4,798)	4,798	-	-
محول إلى المرحلة 3	-	-	-	-
إطفاء علاوة/ خصم	(1,365)	(189)	-	(1,554)
في 31 ديسمبر	113,741	13,670	-	127,411

7 أوراق مالية استثمارية (تتمة)

الإيضاح رقم 7.2

فيما يلي التغيرات في مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة للاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر:

	31 ديسمبر 2023			
	المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً ألف دولار أمريكي	***المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانياً ألف دولار أمريكي***	***المرحلة 3: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانياً ألف دولار أمريكي***	***المجموع ألف دولار أمريكي***
الرصيد في 1 يناير	**295**	**1,609**	**3,302**	**5,206**
محول إلى المرحلة 2	**(82)**	**82**	**-**	**-**
المخصص خلال السنة	**8**	**619**	**-**	**627**
استرجاعات خلال السنة	**(130)**	**(557)**	**(485)**	**(1,172)**
	(204)	**144**	**(485)**	**(545)**
في 31 ديسمبر	**91**	**1,753**	**2,817**	**4,661**

	31 ديسمبر 2022			
	المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً ألف دولار أمريكي	*المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانياً ألف دولار أمريكي*	*المرحلة 3: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانياً ألف دولار أمريكي*	*المجموع ألف دولار أمريكي*
الرصيد في 1 يناير	458	774	-	1,232
محول إلى المرحلة 2	(231)	231	-	-
محول إلى المرحلة 3	-	(411)	411	-
المخصص خلال السنة	84	1,131	2,891	4,106
استرجاعات خلال السنة	(16)	(116)	-	(132)
	(163)	835	3,302	3,974
في 31 ديسمبر	295	1,609	3,302	5,206

فيما يلي التغيرات في مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة للاستثمارات المدرجة بالتكلفة المطفأة:

	31 ديسمبر 2023			*31 ديسمبر 2022*		
	المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً ألف دولار أمريكي	***المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانياً ألف دولار أمريكي***	***مجموع الخسائر الائتمانية المتوقعة ألف دولار أمريكي***	*المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً ألف دولار أمريكي*	*المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانياً ألف دولار أمريكي*	*مجموع الخسائر الائتمانية المتوقعة ألف دولار أمريكي*
الرصيد في 1 يناير	**561**	**259**	**820**	399	743	1,142
محول إلى المرحلة 2	**(108)**	**108**	**-**	(47)	47	-
المخصص خلال السنة	**14**	**146**	**160**	279	212	491
استرجاعات خلال السنة	**(60)**	**(182)**	**(242)**	(70)	(743)	(813)
	(154)	**72**	**(82)**	162	(484)	(322)
في 31 ديسمبر	**407**	**331**	**738**	561	259	820

8 قروض وسلف

تدرج القروض والسلف بعد حسم مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة. يفصح الجدول الوارد أدناه عن إجمالي القروض ومخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة باستثناء الفوائد المعلقة البالغ قيمتها 32,304 ألف دولار أمريكي كما في 31 ديسمبر 2023 (2022: 31,737 ألف دولار أمريكي).

	31 ديسمبر 2023			
	المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً ألف دولار أمريكي	***المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانياً ألف دولار أمريكي***	***المرحلة 3: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانياً ألف دولار أمريكي***	***المجموع ألف دولار أمريكي***
اعتمادات مستندية – التمويل والخصم	**19,478**	**40,738**	**41,324**	**101,540**
قروض حكومية	**27,832**	**-**	**-**	**27,832**
قروض تجارية	**58,768**	**43,290**	**-**	**102,058**
	106,078	**84,028**	**41,324**	**231,430**
مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة (الإيضاح رقم 8.1)	**(1,909)**	**(8,562)**	**(41,324)**	**(51,795)**
	104,169	**75,466**	**-**	**179,635**

	31 ديسمبر 2022			
	المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً ألف دولار أمريكي	*المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانياً ألف دولار أمريكي*	*المرحلة 3: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانياً ألف دولار أمريكي*	*المجموع ألف دولار أمريكي*
اعتمادات مستندية – التمويل والخصم	8,590	-	41,324	49,914
قروض حكومية	36,548	-	-	36,548
قروض تجارية	100,073	-	-	100,073
	145,211	-	41,324	186,535
مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة (الإيضاح رقم 8.1)	(2,343)	-	(41,324)	(43,667)
	142,868	-	-	142,868

الإيضاح رقم 8.1

فيما يلي التغيرات في مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة:

	31 ديسمبر 2023			
	المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً ألف دولار أمريكي	***المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانياً ألف دولار أمريكي***	***المرحلة 3: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانياً ألف دولار أمريكي***	***ألف دولار أمريكي***
الرصيد في 1 يناير 2023	**2,343**	**-**	**41,324**	**43,667**
محول إلى الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانياً	**(783)**	**783**	**-**	**-**
المخصص خلال السنة	**1,066**	**8,038**	**-**	**9,104**
استرجاعات خلال السنة	**(717)**	**(259)**	**-**	**(976)**
	(434)	**8,562**	**-**	**8,128**
في 31 ديسمبر 2023	**1,909**	**8,562**	**41,324**	**51,795**

8 قروض وسلف (تتمة)

الإيضاح رقم 8.1 (تتمة)

	31 ديسمبر 2022			
	المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً	*المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانياً*	*المرحلة 3: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانياً*	
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*
الرصيد في 1 يناير 2022	2,267	-	41,303	43,570
المخصص خلال السنة	1,011	-	21	1,032
استرجاعات خلال السنة	(935)	-	-	(935)
	76	-	21	97
في 31 ديسمبر 2022	2,343	-	41,324	43,667

كما في نهاية السنة، بلغت قيمة التعرضات التي هي قيد إعادة التفاوض من قبل المجموعة 33,431 ألف دولار أمريكي (2022: لا شيء)، خلال السنة، لم تقم المجموعة بشطب أي تعرضات (2022: بالمثل).

بلغ إجمالي قيمة الضمان المحتفظ به من قبل المجموعة مقابل تعرضات قروضها وسلفها 1,807 ألف دولار أمريكي كما في 31 ديسمبر 2023 (31 ديسمبر 2022: 1,807 ألف دولار أمريكي).

9 استثمارات عقارية

حصلت المجموعة خلال سنة 2021 على استثمار عقاري يبلغ قيمته 11,734 ألف دولار أمريكي عوضاً عن التسوية الجزئية لتسهيل تمويلي تم أخذ مخصص له بالكامل. وقد حددت المجموعة أن تكلفة هذا الاستثمار العقاري تساوي قيمة التسهيل الذي تمت تسويته والذي يعتبر أيضاً القيمة العادلة للاستثمار للعقاري.

10 عقارات ومعدات وبرمجيات

	أرض ***ألف*** ***دولار أمريكي***	***مباني*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***	***أثاث ومعدات ومركبات*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***	***برمجيات*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***	***أعمال رأسمالية قيد التنفيذ*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***	***المجموع*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***
التكلفة:						
في 1 يناير 2023	4,243	7,652	4,172	1,609	26	17,702
تحويلات	-	-	-	16	(16)	-
إضافات	-	-	145	25	-	170
في 31 ديسمبر 2023	**4,243**	**7,652**	**4,317**	**1,650**	**10**	**17,872**
الاستهلاك المتراكم:						
في 1 يناير 2023	-	5,071	3,972	1,513	-	10,556
مخصص الاستهلاك للسنة	-	507	126	64	-	697
في 31 ديسمبر 2023	**-**	**5,578**	**4,098**	**1,577**	**-**	11,253
صافي القيمة الدفترية:						
في 31 ديسمبر 2023	**4,243**	**2,074**	**219**	**73**	**10**	**6,619**

10 عقارات ومعدات وبرمجيات (تتمة)

	أرض	*مباني*	*أثاث ومعدات ومركبات*	*برمجيات*	*أعمال رأسمالية قيد التنفيذ*	*المجموع*
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*
التكلفة:						
في 1 يناير 2022	4,243	7,652	4,037	1,562	10	17,504
إضافات	-	-	135	47	16	198
في 31 ديسمبر 2022	4,243	7,652	4,172	1,609	26	17,702
الاستهلاك المتراكم:						
في 1 يناير 2022	-	4,562	3,834	1,434	-	9,830
مخصص الاستهلاك للسنة	-	509	138	79	-	726
في 31 ديسمبر 2022	-	5,071	3,972	1,513	-	10,556
صافي القيمة الدفترية:						
في 31 ديسمبر 2022	4,243	2,581	200	96	26	7,146

تتعلق الأرض بالمبنى الذي تم فيه إنشاء ممتلكات المجموعة.

11 ودائع من ومبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى

11.1 ودائع من بنوك ومؤسسات مالية أخرى

تمثل الودائع من البنوك والمؤسسات المالية الأخرى ودائع أسواق المال ومحتفظ بها لدى المجموعة كما في تاريخ إعداد التقرير المالي.

11.2 مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى

تشتمل المبالغ المستحقة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى على أرصدة الحسابات الجارية التالية والضمانات النقدية المحتفظ بها لدى المجموعة فيما يتعلق بتسهيلات الاعتمادات المستندية وخطابات الضمان كما في تاريخ إعداد التقرير المالي:

	2023	*2022*
	ألف	*ألف*
	دولار أمريكي	*دولار أمريكي*
أرصدة الحسابات الجارية	**77,259**	86,199
الضمانات النقدية المحتفظ بها	**28,975**	28,439
	106,234	114,638

12 مبالغ مستحقة لعملاء

تمثل المبالغ المستحقة للعملاء أرصدة الحسابات الجارية وودائع أسواق المال التي تستحق عليها فائدة والضمانات النقدية لعملاء الشركات المحتفظ بها لدى المجموعة فيما يتعلق بتسهيلات الاعتمادات المستندية وخطابات الضمان كما في تاريخ إعداد التقرير المالي.

	2023	*2022*
	ألف	*ألف*
	دولار أمريكي	*دولار أمريكي*
أرصدة الحسابات الجارية والودائع	**21,298**	23,097
الضمانات النقدية المحتفظ بها	**1**	501
	21,299	23,598

13 مطلوبات أخرى

	2023 ***ألف دولار أمريكي***	*2022 ألف دولار أمريكي*
مصروفات مستحقة ومستحقة الدفع	**10,146**	10,244
مبالغ مستحقة لأعضاء مجلس الإدارة والموظفين	**847**	505
دخل رسوم غير مكتسب	**477**	696
مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة مقابل التعرضات غير المدرجة في الميزانية (الإيضاح رقم 13.1)	**98**	23
أخرى	**19**	12
	11,587	11,480

تتضمن المصروفات المستحقة على مبلغ وقدره 943 ألف دولار أمريكي (2022: 998 ألف دولار أمريكي) لالتزام يتعلق بمدفوعات نقدية تم تسويتها على أساس الأسهم.

أنشأت المجموعة نظام الأسهم الوهمية للموظفين امتثالاً لقواعد المكافآت السليمة الصادرة عن مصرف البحرين المركزي. بموجب النظام، سيحق لبعض الموظفين المؤهلين للمجموعة الحصول على التعويضات القائمة على أساس الأسهم. بموجب نظام الأسهم الوهمية للموظفين، سيتم إصدار سهم وهمي لكل موظف مؤهل والذي يخول حامله في الحصول على سهم وهمي واحد في تاريخ التسليم. سيتم اكتساب مكافأة السهم على مدى 3 سنوات مع اكتساب ثلث المكافأة في نهاية 3 السنوات اللاحقة. قد يحتفظ الموظف المؤهل بالأسهم لمدة 6 أشهر بعد تاريخ المكافأة قبل تحصيل المكافآت المكتسبة. سيتم في نهاية الأمر تسوية الوحدات الوهمية نقداً بناءً على صافي القيمة الدفترية المدققة للمجموعة في تواريخ الاكتساب.

يتم مبدئياً قياس تكلفة الوحدات الوهمية بصافي القيمة الدفترية للسهم الواحد للمجموعة في تاريخ المنح ويتم احتسابها في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر مع إثبات إلتزام مماثل. يتم إعادة قياس الإلتزام بصافي القيمة الدفترية للسهم الواحد للمجموعة بتاريخ إعداد كل تقرير مالي حتى تاريخ التسوية مع إثبات التغيرات في القيمة العادلة في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

الإيضاح رقم 13.1

فيما يلي التغيرات في مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة للتعرضات غير المدرجة في الميزانية:

	2023 ***المرحلة 1 الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً ألف دولار أمريكي***	*2022 المرحلة 1 الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً ألف دولار أمريكي*
الرصيد في 1 يناير	**23**	74
المخصص للسنة	**98**	20
استرجاعات خلال السنة	**(23)**	(71)
	75	(51)
في 31 ديسمبر	**98**	23

14 رأس المال

	2023 ***ألف دولار أمريكي***	*2022 ألف دولار أمريكي*
المصرح به:		
10,000,000 (2022: 10,000,000) سهم عادى بقيمة اسمية قدرها 50 دولار أمريكي للسهم	**500,000**	500,000

	2023 ***ألف دولار أمريكي***	*2022 ألف دولار أمريكي*
الصادر والمدفوع بالكامل:		
5,000,000 (2022: 5,000,000) سهم عادي بقيمة اسمية قدرها 50 دولار أمريكي للسهم	**250,000**	250,000

14 رأس المال (تتمة)

المساهمون

	2023		2022	
	نسبة الملكية المحتفظ بها (%)	ألف دولار أمريكي	نسبة الملكية المحتفظ بها (%)	ألف دولار أمريكي
المصرف الليبي الخارجي	**99.50**	**248,750**	99.50	248,750
البنك الأهلي اليمني	**0.28**	**689**	0.28	689
البنك اليمني للإنشاء والتعمير	**0.22**	**561**	0.22	561
	100.00	**250,000**	100.00	250,000

الاحتياطي القانوني

وفقاً لما يقتضيه قانون الشركات التجارية البحريني والنظام الأساسي للبنك، تم تكوين الاحتياطي القانوني عن طريق تحويل 10% من ربحه السنوي. يجوز للمجموعة أن تقرر إيقاف مثل هذه التحويلات عندما يبلغ مجموع الاحتياطي 50% من رأس المال المدفوع. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي ينص عليها قانون الشركات التجارية البحريني وبعد الحصول على موافقة مصرف البحرين المركزي. قامت المجموعة بتحويل مبلغ وقدره 1,474 ألف دولار أمريكي في السنة الحالية (2022: 960 ألف دولار أمريكي) إلى الاحتياطي القانوني.

15 أرباح أسهم موصى بتوزيعها

تم اقتراح توزيع أرباح أسهم بإجمالي 12,500 ألف دولار أمريكي أي بواقع 2.5 دولار أمريكي للسهم للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2023 رهناً بالحصول على الموافقات التنظيمية وموافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي. خلال السنة، تم دفع أرباح أسهم بإجمالي 8,000 ألف دولار أمريكي أي بواقع 1.6 دولار أمريكي للسهم للمساهمين فيما يتعلق بالسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022 بعد الحصول على موافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد بتاريخ 29 مارس 2023.

16 دخل الفوائد ودخل مشابه

	2023 ألف دولار أمريكي	2022 ألف دولار أمريكي
دخل الفوائد على:		
- ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى وأرصدة لدى المصرف المركزي	**37,023**	14,682
- قروض وسلف	**14,756**	7,164
- استثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	**53**	31
- أوراق مالية استثمارية	**14,188**	13,095
	66,020	34,972

17 مصروفات الفوائد

	2023 ألف دولار أمريكي	2022 ألف دولار أمريكي
دخل الفوائد على:		
- ودائع من ومبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى	**31,219**	11,235
- مبالغ مستحقة لعملاء	**-**	3
	31,219	11,238

18 دخل الرسوم والعمولات

	2023 ألف دولار أمريكي	2022 ألف دولار أمريكي
دخل عمولة على الاعتمادات المستندية وخطابات الضمان	**2,046**	4,005
رسوم مصرفية ودخل آخر	**160**	27
	2,206	4,032

19 مكسب من استثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

	2023 ألف دولار أمريكي	2022 ألف دولار أمريكي
تغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	**(2)**	-
مكسب محقق خلال السنة - صافي	**28**	51
	26	51

20 مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة

	2023 ألف دولار أمريكي	2022 ألف دولار أمريكي
الخسائر الائتمانية المتوقعة:		
- (مخصص) استرجاع مخصص مقابل أرصدة لدى المصرف المركزي وبنوك أخرى (الإيضاح رقم 4.1)	**(1)**	4
- استرجاع مخصص مقابل ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى (الإيضاح رقم 5.1)	**85**	45
- استرجاع مخصص (مخصص) مقابل الأوراق المالية الاستثمارية (الإيضاح رقم 7.2)	**627**	(3,652)
- مخصص مقابل القروض والسلف (الإيضاح رقم 8.1)	**(8,128)**	(97)
- (مخصص) استرجاع مخصص مقابل البنود غير المدرجة في الميزانية (الإيضاح رقم 13)	**(75)**	51
	(7,492)	(3,649)

21 مصروفات تشغيلية أخرى

	2023 ألف دولار أمريكي	2022 ألف دولار أمريكي
الخدمات المهنية	**646**	1,177
مصروفات الإدارة والسفر	**1,835**	1,786
مكافآت ومصروفات مجلس الإدارة (الإيضاح رقم 26)	**1,117**	1,130
رسوم ومصروفات أخرى	**399**	188
مساهمات خيرية	**300**	-
	4,297	4,281

22 ارتباطات والتزامات محتملة

	2023 ألف دولار أمريكي	2022 ألف دولار أمريكي
التزامات محتملة متعلقة بالائتمان		
إعتمادات مستندية	**21,211**	72,088
ارتباطات القرض	**20,000**	-
	41,211	72,088

كما في 31 ديسمبر 2023 يتم تصنيف جميع التعرضات ضمن المرحلة 1 (31 ديسمبر 2022: بالمثل) وتم تصنيف المخصص مقابل التعرضات غير المدرجة في الميزانية ضمن المطلوبات الأخرى (راجع الإيضاح رقم 13).

23 إدارة المخاطر

23.1 المقدمة

إن المخاطر كامنة في أنشطة المجموعة وتدار من خلال عملية التحديد والقياس والمراقبة المستمرة، مع مراعاة حدود المخاطر والضوابط الأخرى. تعتبر عملية إدارة المخاطر هذه ذات أهمية جوهرية لاستمرار ربحية المجموعة ولكون كل فرد ضمن المجموعة يكون مسئولاً عن تعرضات المخاطر المرتبطة بمسئولياته. تتمثل أهم المخاطر التي تتعرض لها المجموعة في مخاطر الائتمان ومخاطر السيولة ومخاطر السوق ومخاطر سعر الفائدة والمخاطر التشغيلية.

أ) هيكل إدارة المخاطر

مجلس الإدارة

إن مجلس الإدارة هو المسئول عن النهج العام لإدارة المخاطر والموافقة على استراتيجيات ومبادئ المخاطر.

لجنة مخاطر التدقيق والالتزام

لجنة مخاطر التدقيق والالتزام التابعة لمجلس الإدارة هي المسئولة عن تقييم جودة وسلامة إعداد التقارير المالية ومدى فعالية أنظمة المراقبة المالية والتزام الإفصاحات بالمتطلبات القانونية والتنظيمية والإشراف على وظيفة الالتزام وسلامة إجراءات الرقابة الداخلية. كما تحصل لجنة مخاطر التدقيق والالتزام التابعة لمجلس الإدارة على آخر المستجدات بصورة منتظمة من الإدارة ومسئول الالتزام التابع للمجموعة فيما يتعلق بمسائل الالتزام، مما قد يكون لها تأثير جوهري على القوائم المالية الموحدة للمجموعة وتقوم بمراجعة نتائج أية فحوصات يتم إجرائها من الجهات التنظيمية المختصة. كما تساعد اللجنة مجلس الإدارة في الوفاء بمسؤولياته فيما يتعلق بالإشراف على الإدارة ورقابة المخاطر وأطر المخاطر داخل البنك. يرأس رئيس إدارة المخاطر مهام إدارة المخاطر وإدارة الائتمان الذي يقدم تقاريره إلى لجنة مخاطر التدقيق والالتزام، مما يضمن استقلالية وفصل المهام عن الوحدات التي تنشأ عنها الأعمال - وهو مبدأ أساسي من مبادئ عملية إدارة المخاطر.

لجنة إدارة المخاطر

تتولى لجنة إدارة المخاطر مسؤولية دعم لجنة مخاطر التدقيق والالتزام في الإشراف على إطار عمل إدارة المخاطر التابعة للمجموعة ومراجعة استراتيجية المخاطر وسياساتها وحدودها. وكما أنها المسئولة عن تقييم المسائل الرئيسية المتعلقة بالمخاطر وتتولى إدارة ومراقبة القرارات ذات الصلة المتعلقة بالمخاطر.

لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات

يتمثل هدف لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات في توجيه وإدارة عملية تخصيص الموجودات والمطلوبات بحكمة لتحقيق الأهداف الاستراتيجية للمجموعة. وتراقب لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات مخاطر السيولة ومخاطر أسعار الفائدة التي تواجهها المجموعة من خلال التأكد بأن أنشطة المجموعة تتماشى مع المبادئ التوجيهية للمخاطرالمعتمدة من قبل المجلس.

لجنة الائتمان والاستثمار

تساعد لجنة الائتمان والاستثمار مجلس الإدارة في الوفاء بمسئولياته من خلال الإشراف على أنشطة البنك في مجال إدارة الائتمان والاستثمار المتعلقة بتحديد وتقييم وقياس ومراقبة وإدارة المخاطر الائتمان والاستثمار في البنك.

التدقيق الداخلي

يتم تدقيق عمليات الرقابة الداخلية في جميع أنحاء المجموعة من قبل قسم التدقيق الداخلي وذلك استناداً إلى خطة التدقيق القائمة على المخاطر المعتمدة من قبل لجنة مخاطر التدقيق والالتزام. يقوم موظفو التدقيق الداخلي بفحص كلاً من مدى كفاية الإجراءات ومدى التزام المجموعة بهذه الإجراءات. وتناقش لجنة التدقيق الداخلي نتائج جميع التقييمات مع الإدارة، وتقدم تقاريرها بشأن النتائج والتوصيات التي توصلت إليها إلى لجنة مخاطر التدقيق والالتزام.

قسم إدارة المخاطر

يقع على عاتق قسم إدارة المخاطر مسئولة التنفيذ والحفاظ على الأطر والسياسات والإجراءات المتعلقة بإدارة المخاطر في البنك لضمان عملية رقابة ومتابعة مستقلة. كما أنه يساعد المجلس والإدارة في تحديد قابلية تحمل المخاطر واستراتيجيات وسياسات وحدود المخاطر على نطاق البنك. كما أن القسم هو المسئول عن الرقابة المستقلة للمخاطر، بما في ذلك مراقبة مخاطر التعرض للحدود مقابل تقييم مخاطر المنتجات والمعاملات الجديدة. وتضمن الإدارة تحديد المخاطر الهامة للبنك وتقييمها ومتابعتها وتقديم تقارير بشأنها؛ وإجراء تقييم داخلي لمدى كفاية رأس المال وفحص الضغوطات.

23 إدارة المخاطر (تتمة)

23.1 المقدمة (تتمة)

ب) قياس المخاطر وأنظمة إعداد التقارير المالية

يتم متابعة ومراقبة المخاطر بصورة رئيسية بناءً على الحدود التي يقرها مجلس الإدارة. وتعكس هذه الحدود استراتيجية الأعمال التجارية وبيئة السوق الخاصة بالمجموعة، وكذلك عن مستوى المخاطر التي تكون المجموعة على استعداد لقبولها. كما تقوم المجموعة بمتابعة وقياس قدرتها العامة على تحمل المخاطر فيما يتعلق بالتعرض الكلي للمخاطر في جميع أنواع المخاطر والأنشطة.

23.2 مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في عدم مقدرة العميل أو الطرف الآخر من الوفاء بالتزاماته، الأمر الذي ينتج عنه تحمل المجموعة لخسارة مالية. تنشأ هذه المخاطر من أنشطة الإقراض والاستثمار والخزينة والأنشطة الأخرى المتعهد بها من قبل المجموعة. يتم مراقبة مخاطر الائتمان بصورة نشطة وفقاً لسياسات الائتمان التي تحدد بوضوح توجيهات صارمة للقيام بالتعرض لمخاطر الائتمان، ويتم اعتمادها بما يتماشى مع السلطة المفوضة التي وافق عليها المجلس. تدير المجموعة المخاطر الائتمانية الخاصة بها عن طريق مراقبة تركز التعرضات حسب الموقع الجغرافي والالتزام بالحدود المعتمدة. وحيثما يكون ذلك مناسبا، تسعى المجموعة إلى الحصول على ضمانات إضافية للتخفيف من المخاطر الائتمانية.

23 إدارة المخاطر (تتمة)

23.2 مخاطر الائتمان (تتمة)

أ. التعرضات القصوى لمخاطر الائتمان دون الأخذ في الإعتبار أي ضمانات وتعزيزات ائتمانية أخرى

يوضح الجدول الوارد أدناه إجمالي التعرضات القصوى لمخاطر الائتمان على بنود القائمة الموحدة للمركز المالي. يتم توضيح صافي التعرضات القصوى بعد تأثير مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة والتخفيف من حدتها.

	إجمالي التعرضات القصوى	*مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة*	*تقليل المخاطر*	*صافي التعرضات القصوى*	*إجمالي التعرضات القصوى*	*مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة*	*تقليل المخاطر*	*صافي التعرضات القصوى*
	2023	***2023***	***2023***	***2023***	*2022*	*2022*	*2022*	*2022*
	ألف	***ألف***	***ألف***	***ألف***	*ألف*	*ألف*	*ألف*	*ألف*
	دولار أمريكي	***دولار أمريكي***	***دولار أمريكي***	***دولار أمريكي***	*دولار أمريكي*	*دولار أمريكي*	*دولار أمريكي*	*دولار أمريكي*
أرصدة لدى المصرف المركزي وبنوك أخرى	**381,896**	**(3,647)**	-	**378,249**	314,238	(3,499)	-	310,739
ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى	**280,705**	**(65)**	-	**280,640**	426,554	(150)	-	426,404
استثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	**2,989**	**-**	**-**	**2,989**	-	-	-	-
أوراق مالية استثمارية	**265,817**	**(738)**	-	**265,079**	249,373	(820)	-	248,553
قروض وسلف	**231,430**	**(51,795)**	-	**179,635**	186,535	(43,667)	-	142,868
فوائد مستحقة القبض	**17,359**	**-**	-	**17,359**	9,828	-	-	9,828
موجودات أخرى	**876**	**-**	-	**876**	947	-	-	947
مجموع التعرض لمخاطر الائتمان الممولة	**1,181,072**	**(56,245)**	-	**1,124,827**	1,187,475	(48,136)	-	1,139,339
تعرضات غير ممولة للالتزامات المحتملة المتعلقة بالائتمان	**41,211**	**(98)**	**(11,669)**	**29,444**	72,088	(23)	(62,277)	9,788
مجموع تعرضات مخاطر الائتمان الممولة وغير الممولة	**1,222,283**	**(56,343)**	**(11,669)**	**1,154,271**	1,259,563	(48,159)	(62,277)	1,149,127

يستند مقدار ونوع وتقييم الضمان إلى التوجيهات المحددة ضمن إطار عمل إدارة المخاطر. تتضمن الأنواع الرئيسية للضمانات المقبولة على الضمانات النقدية والعقارات السكنية والتجارية والأوراق المالية.

ب جودة الائتمان حسب فئة الموجودات المالية

يقدم الجدول أدناه تحليل للموجودات المالية المعرضة لمخاطر الائتمان ودرجات التصنيفات الخارجية في 31 ديسمبر 2023 و31 ديسمبر 2022. يتم تصنيف جودة الائتمان بناءً على وكالة التصنيف الائتمانية الخارجية – ستاندرد أند بور وفيتش وموديز على النحو التالي:

(1) درجة المعيار العالي – حيث تكون تصنيفات وكالة التصنيف الائتمانية الخارجية من أيه وأعلى من ذلك.
(2) درجة المعيار الأساسي – حيث تكون تصنيفات وكالة التصنيف الائتمانية الخارجية أقل من أيه أو غير مصنفة.
(3) تحت المراقبة - حيث لا يكون التسهيل قد فات موعد استحقاقه، ولكن يتم مراقبة إمكانية استرداده.
(4) فات موعد استحقاقها وغير مضمحلة - حيث تكون الفائدة أو المبلغ الأصلي القائم مستحق لأقل من 90 يوماً.
(5) فات موعد استحقاقها ومضمحلة - حيث تكون الفائدة أو المبلغ الأصلي القائم مستحق لأكثر من 90 يوماً.

23 إدارة المخاطر (تتمة)

23.2 مخاطر الائتمان (تتمة)

ب جودة الائتمان حسب فئة الموجودات المالية (تتمة)

	لم يحن موعد إستحقاقها وغير مضمحلة				
	درجة المعيار العالي ألف دولار أمريكي	***درجة المعيار الأساسي ألف دولار أمريكي***	***فات موعد إستحقاقها ومضمحلة بشكل فردي ألف دولار أمريكي***	***مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة ألف دولار أمريكي***	***المجموع ألف دولار أمريكي***
في 31 ديسمبر 2023					
أرصدة لدى المصرف المركزي وبنوك أخرى	**1,240**	**377,012**	**3,644**	**(3,647)**	**378,249**
ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى	**122,186**	**158,519**	**-**	**(65)**	**280,640**
استثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	**-**	**2,989**	**-**	**-**	**2,989**
أوراق مالية استثمارية	**16,066**	**247,182**	**2,569**	**(738)**	**265,079**
قروض وسلف	**-**	**190,106**	**41,324**	**(51,795)**	**179,635**
فوائد مستحقة القبض	**845**	**16,514**	**-**	**-**	**17,359**
موجودات أخرى	**-**	**876**	**-**	**-**	**876**
التعرضات الممولة	**140,337**	**993,198**	**47,537**	**(56,245)**	**1,124,827**
التزامات محتملة متعلقة بالائتمان	**-**	**41,211**	**-**	**(98)**	**41,113**
التعرضات غير الممولة	**-**	**41,211**	**-**	**(98)**	**41,113**
التعرضات الممولة وغير الممولة	**140,337**	**1,034,409**	**47,537**	**(56,343)**	**1,165,940**

	لم يحن موعد إستحقاقها وغير مضمحلة				
	درجة المعيار العالي ألف دولار أمريكي	*درجة المعيار الأساسي ألف دولار أمريكي*	*فات موعد إستحقاقها ومضمحلة بشكل فردي ألف دولار أمريكي*	*مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة ألف دولار أمريكي*	*المجموع ألف دولار أمريكي*
في 31 ديسمبر 2022					
أرصدة لدى المصرف المركزي وبنوك أخرى	9,785	300,956	3,497	(3,499)	310,739
ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى	126,332	300,222	-	(150)	426,404
أوراق مالية استثمارية	13,036	234,787	1,550	(820)	248,553
قروض وسلف	-	145,211	41,324	(43,667)	142,868
فوائد مستحقة القبض	300	9,528	-	-	9,828
موجودات أخرى	-	947	-	-	947
التعرضات الممولة	149,453	991,651	46,371	(48,136)	1,139,339
التزامات محتملة متعلقة بالائتمان	-	72,088	-	(23)	72,065
التعرضات غير الممولة	-	72,088	-	(23)	72,065
التعرضات الممولة وغير الممولة	149,453	1,063,739	46,371	(48,159)	1,211,404

كما في 31 ديسمبر 2023، لم يكن لدى المجموعة أية موجودات مالية قد فات موعد استحقاقها، ولكنها غير مضمحلة (2022: بالمثل).

23 إدارة المخاطر (تتمة)

23.2 مخاطر الائتمان (تتمة)

ج تركز تعرضات الحدود القصوى لمخاطر الائتمان

تظهر التركزات عندما يدخل عدد من الأطراف المتعاملة في أنشطة تجارية متشابهة أو أنشطة في نفس الإقليم الجغرافي أو عندما تكون لها سمات اقتصادية مماثلة مما يؤثر بشكل متشابه على قدرتها للوفاء بالتزاماتها التعاقدية في حالة بروز تغيرات في الظروف الاقتصادية أو السياسية أو الظروف الأخرى. تشير التركزات إلى الحساسية النسبية لأداء المجموعة تجاه التطورات التي تؤثر على قطاع صناعي أو موقع جغرافي معين.

من أجل إدارة مخاطر التركز الائتماني، تتضمن سياسات وإجراءات المجموعة على توجيهات معينة للحفاظ على مجموعة متنوعة من المحافظ الاستثمارية. يتم مراقبة وإدارة تركزات مخاطر الائتمان المحددة وفقاً لذلك.

فيما يلي أدناه التوزيع الجغرافي لإجمالي التعرضات الائتمانية:

في 31 ديسمبر 2023	*البحرين* *ألف* *دولار أمريكي*	*دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى* *ألف* *دولار أمريكي*	*أوروبا* *ألف* *دولار أمريكي*	*دول الشرق الأوسط الأخرى وإفريقيا* *ألف* *دولار أمريكي*	*بقية دول العالم* *ألف* *دولار أمريكي*	*مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة* *ألف* *دولار أمريكي*	*المجموع* *ألف* *دولار أمريكي*
أرصدة لدى المصرف المركزي وبنوك أخرى	**375,044**	**395**	**2,005**	**3,773**	**679**	**(3,647)**	**378,249**
ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى	**78,594**	**139,293**	**42,818**	**-**	**20,000**	**(65)**	**280,640**
استثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	**2,989**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**2,989**
أوراق مالية استثمارية	**95,307**	**72,640**	**39,804**	**50,959**	**7,107**	**(738)**	**265,079**
قروض وسلف	**-**	**-**	**111,132**	**104,990**	**15,308**	**(51,795)**	**179,635**
فوائد مستحقة القبض	**8,918**	**1,415**	**1,875**	**4,227**	**924**	**-**	**17,359**
موجودات أخرى	**868**	**8**	**-**	**-**	**-**	**-**	**876**
إجمالي التعرضات الممولة	**561,720**	**213,751**	**197,634**	**163,949**	**44,018**	**(56,245)**	**1,124,827**
التزامات محتملة متعلقة بالائتمان	**-**	**20,000**	**-**	**21,211**	**-**	**(98)**	**41,113**
إجمالي التعرضات غير الممولة	**-**	**20,000**	**-**	**21,211**	**-**	**(98)**	**41,113**
إجمالي التعرضات الممولة وغير الممولة	**561,720**	**233,751**	**197,634**	**185,160**	**44,018**	**(56,343)**	**1,165,940**

في 31 ديسمبر 2022	*البحرين* *ألف* *دولار أمريكي*	*دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى* *ألف* *دولار أمريكي*	*أوروبا* *ألف* *دولار أمريكي*	*دول الشرق الأوسط الأخرى وإفريقيا* *ألف* *دولار أمريكي*	*بقية دول العالم* *ألف* *دولار أمريكي*	*مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة* *ألف* *دولار أمريكي*	*المجموع* *ألف* *دولار أمريكي*
نقد وأرصدة لدى المصرف المركزي وبنوك أخرى	299,323	472	1,595	3,626	9,222	(3,449)	310,739
ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى	134,222	169,332	98,000	25,000	-	(150)	426,404
أوراق مالية استثمارية	81,565	77,506	38,732	45,352	6,218	(820)	248,553
قروض وسلف	-	-	100,384	80,302	5,849	(43,667)	142,868
فوائد مستحقة القبض	5,176	1,243	1,215	1,803	391	-	9,828
موجودات أخرى	944	-	3	-	-	-	947
إجمالي التعرضات الممولة	521,230	248,553	239,929	156,083	21,680	(48,136)	1,139,339
التزامات محتملة متعلقة بالائتمان	-	-	500	71,588	-	(23)	72,065
إجمالي التعرضات غير الممولة	-	-	500	71,588	-	(23)	72,065
إجمالي التعرضات الممولة وغير الممولة	521,230	248,553	240,429	227,671	21,680	(48,159)	1,211,404

23 إدارة المخاطر (تتمة)

23.2 مخاطر الائتمان (تتمة)

ج تركز الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان (تتمة)

فيما يلي أدناه التصنيف القطاعي لإجمالي التعرضات الائتمانية:

في 31 ديسمبر 2023	*حكومية ألف دولار أمريكي*	*بنوك ومؤسسات مالية ألف دولار أمريكي*	*أعمال تجارية وأعمال أخرى ألف دولار أمريكي*	*مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة ألف دولار أمريكي*	*المجموع ألف دولار أمريكي*
أرصدة لدى المصرف المركزي وبنوك أخرى	**374,489**	**7,407**	**-**	**(3,647)**	**378,249**
ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى	**-**	**280,705**	**-**	**(65)**	**280,640**
استثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	**2,989**	**-**	**-**	**-**	**2,989**
أوراق مالية استثمارية	**231,317**	**14,973**	**19,527**	**(738)**	**265,079**
قروض وسلف	**27,832**	**136,728**	**66,870**	**(51,795)**	**179,635**
فوائد مستحقة القبض	**11,111**	**5,236**	**1,012**	**-**	**17,359**
موجودات أخرى	**-**	**8**	**868**	**-**	**876**
إجمالي التعرضات الممولة	**647,738**	**445,057**	**88,277**	**(56,245)**	**1,124,827**
التزامات محتملة متعلقة بالائتمان	**-**	**41,211**	**-**	**(98)**	**41,113**
إجمالي التعرضات غير الممولة	**-**	**41,211**	**-**	**(98)**	**41,113**
إجمالي التعرضات الممولة وغير الممولة	**647,738**	**486,268**	**88,277**	**(56,343)**	**1,165,940**

في 31 ديسمبر 2022	*حكومية ألف دولار أمريكي*	*بنوك ومؤسسات مالية ألف دولار أمريكي*	*أعمال تجارية وأعمال أخرى ألف دولار أمريكي*	*مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة ألف دولار أمريكي*	*المجموع ألف دولار أمريكي*
أرصدة لدى المصرف المركزي وبنوك أخرى	298,721	15,517	-	(3,499)	310,739
ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى	-	426,554	-	(150)	426,404
أوراق مالية استثمارية	222,983	13,045	13,345	(820)	248,553
قروض وسلف	36,548	59,891	90,096	(43,667)	142,868
فوائد مستحقة القبض	7,516	1,652	660	-	9,828
موجودات أخرى	-	-	947	-	947
إجمالي التعرضات الممولة	565,768	516,659	105,048	(48,136)	1,139,339
التزامات محتملة متعلقة بالائتمان	-	71,588	500	(23)	72,065
إجمالي التعرضات غير الممولة	-	71,588	500	(23)	72,065
إجمالي التعرضات الممولة وغير الممولة	565,768	588,247	105,548	(48,159)	1,211,404

23.3 مخاطر السوق

مخاطر السوق هي مخاطر الخسارة المالية المحتملة التي قد تنشأ عن التغيرات السلبية في قيمة الأدوات المالية أو محفظة الأدوات المالية نتيجة لتغيرات في أسعار الفائدة وأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الأسهم. تنتج هذه المخاطر نتيجة لعدم تطابق الموجودات والمطلوبات والتغيرات التي تحدث في منحنى العائد وأسعار صرف العملات الأجنبية.

23 إدارة المخاطر (تتمة)

23.3 مخاطر السوق (تتمة)

لقد حددت المجموعة بوضوح سياسات لإدارة الاستثمارات وأعمال صرف العملات الأجنبية التي تنص على حدود لهذه الأنشطة. يتم إجراء الاستثمارات بما يتوافق مع معايير الاستثمار المعتمدة. ولا تقم المجموعة بأي أنشطة تجارية في السلع.

23.3.1 مخاطر سعر الفائدة

تنتج مخاطر أسعار الفائدة من احتمال أن تؤثر التغيرات السلبية في أسعار الفائدة على قيمة الأدوات المالية ومركزها المالي. تتعرض المجموعة لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم التطابق أو لوجود الفجوات في مبالغ الموجودات والمطلوبات التي يحين موعد استحقاقها أو إعادة تسعيرها في فترة معينة.

وضعت المجموعة سياسات وإجراءات لإدارة مخاطر أسعار الفائدة. تسعى المجموعة على الحفاظ على عدم تطابق موجوداتها ومطلوباتها عند مستويات مستقرة ومقبولة للحفاظ على دخل فائدة ثابتة. تراقب المجموعة مخاطر أسعار الفائدة بناءً على مراقبة فجوة أسعار الفائدة وذلك عن طريق وضع حدود حساسية لتأثير تحول أسعار الفائدة على صافي دخل الفائدة والقيمة الاقتصادية لأسهم حقوق ملكية المجموعة.

يقدم الجدول التالي تحليلاً لتعرض البنك لمخاطر أسعار الفائدة على الموجوات والمطلوبات المالية المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة. يتم تضمين موجودات ومطلوبات البنك بقيمها المدرجة ويتم تصنيفها حسب تواريخ إعادة التسعير التعاقدي أو تاريخ الاستحقاق أيهما أسبق.

في 31 ديسمبر 2023	*أقل من 3 أشهر*	*من 3 إلى 12 شهر*	*من 1 إلى 5 سنوات*	*أكثر من 5 سنوات*	*لا تستحق عليها فائدة**	*المجموع*
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*
الموجودات						
نقد وأرصدة لدى المصرف المركزي وبنوك أخرى	**207,883**	**166,605**	**-**	**-**	**3,790**	**378,278**
ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى	**271,844**	**8,861**	**-**	**-**	**(65)**	**280,640**
استثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	**2,989**	**-**	**-**	**-**	**-**	**2,989**
أوراق مالية استثمارية	**8,018**	**54,753**	**150,983**	**49,494**	**1,831**	**265,079**
قروض وسلف	**153,623**	**15,518**	**20,965**		**(10,471)**	**179,635**
استثمارات عقارية	**-**	**-**	**-**	**-**	**11,734**	**11,734**
عقارات ومعدات	**-**	**-**	**-**	**-**	**6,619**	**6,619**
فوائد مستحقة القبض	**13,922**	**3,307**	**-**	**-**	**130**	**17,359**
موجودات أخرى	**-**	**-**	**-**	**-**	**1,333**	**1,333**
	658,279	**249,044**	**171,948**	**49,494**	**14,901**	**1,143,666**
المطلوبات						
ودائع من بنوك ومؤسسات مالية أخرى	**309,096**	**222,153**	**-**	**-**	**126,292**	**657,541**
مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى	**65,447**	**-**	**-**	**-**	**40,787**	**106,234**
مبالغ مستحقة لعملاء	**-**	**-**	**-**	**-**	**21,299**	**21,299**
فوائد مستحقة الدفع	**1,770**	**2,316**	**-**	**-**	**25**	**4,111**
مطلوبات أخرى	**-**	**-**	**-**	**-**	**11,587**	**11,587**
	376,313	**224,469**	**-**	**-**	**199,990**	**800,772**
مجموع فجوة حساسية الفائدة	**281,966**	**24,575**	**171,948**	**49,494**	**(185,089)**	**342,894**

23 إدارة المخاطر (تتمة)

23.3 مخاطر السوق (تتمة)

23.3.1 مخاطر سعر الفائدة (تتمة)

في 31 ديسمبر 2022	*أقل من 3 أشهر* ألف دولار أمريكي	*من 3 إلى 12 شهر* ألف دولار أمريكي	*من 1 إلى 5 سنوات* ألف دولار أمريكي	*أكثر من 5 سنوات* ألف دولار أمريكي	*لا تستحق عليها فائدة** ألف دولار أمريكي	*المجموع* ألف دولار أمريكي
الموجودات						
نقد وأرصدة لدى المصرف المركزي وبنوك أخرى	241,262	57,460	-	-	12,032	310,754
ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى	426,554	-	-	-	(150)	426,404
أوراق مالية استثمارية	18,743	12,867	166,739	49,474	730	248,553
قروض وسلف	14,572	41,038	86,168	3,433	(2,343)	142,868
استثمارات عقارية	-	-	-	-	11,734	11,734
عقارات ومعدات وبرمجيات	-	-	-	-	7,146	7,146
فوائد مستحقة القبض	8,339	1,359	-	-	130	9,828
موجودات أخرى	-	-	-	-	1,426	1,426
	709,470	112,724	252,907	52,907	30,705	1,158,713
المطلوبات						
ودائع من بنوك ومؤسسات مالية أخرى	327,816	221,263	-	-	124,315	673,394
مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى	39,095	-	-	-	75,543	114,638
مبالغ مستحقة لعملاء	-	-	-	-	23,598	23,598
فوائد مستحقة الدفع	1,117	2,100	-	-	24	3,241
مطلوبات أخرى	-	-	-	-	11,480	11,480
	368,028	223,363	-	-	234,960	826,351
مجموع فجوة حساسية الفائدة	341,442	(110,639)	252,907	52,907	(204,255)	332,362

* تتضمن لا تستحق عليها فائدة على مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة.

يوضح الجدول التالي حساسية التغيرات المعقولة المحتملة في أسعار الفائدة، مع الاحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى ثابتة، للقائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر الخاصة بالمجموعة:

تحليل الحساسية - مخاطر سعر الفائدة للعملة

	التأثير على القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر	
	2023 ***ألف*** ***دولار أمريكي***	*2022* *ألف* *دولار أمريكي*
الزيادة بمقدار 25 نقطة أساس		
الدولار الأمريكي	**+ 375**	+ 471
الدرهم الإماراتي	**+ 113**	+ 109
اليورو	**+ 114**	- 19

سيكون للانخفاض المساوي في سعر الفائدة تأثير مساوي وعكسي على القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر للسنة.

23 إدارة المخاطر (تتمة)

23.3 مخاطر السوق (تتمة)

23.3.2 مخاطر العملة

تنتج مخاطر العملة من التغيرات في أسعار صرف العملات على مدى فترة زمنية. تتركز مخاطر عملة المجموعة بشكل رئيسي في الموجودات والمطلوبات المعروضة باليورو. يوضح الجدول التالي مدى حساسية التغيرات المحتملة المعقولة في أسعار صرف العملات الأجنبية، مع الاحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى ثابتة، للقائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر الخاصة بالمجموعة:

	الزيادة في سعر الصرف	*التأثير على القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر للسنة*	
		2023	*2022*
		ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*
اليورو	5%	**5**	142

* سيكون للانخفاض المساوي في سعر صرف تأثير العملات الأجنبية تأثير مساوي وعكسي على القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر للسنة.

بما أن تعرضات العملات الأخرى غير جوهرية وأن عملات دول مجلس التعاون الخليجي التي تتعرض لها المجموعة مثبتة بالدولار الأمريكي، فإن أرصدتها لا تمثل مخاطر عملة جوهرية.

23.3.3 مخاطر أسعار الأسهم

تتمثل مخاطر أسعار الأسهم في مخاطر انخفاض القيمة العادلة لأسهم حقوق الملكية نتيجة للتغيرات في قيمة أسهم الشركات الفردية. بالنسبة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2023، لا يوجد أي تأثير على ربح وحقوق الملكية للموحد للمجموعة، حيث لا تحتوي المحفظة الاستثمارية على أي من استثمارات أسهم حقوق الملكية (2022: بالمثل).

23.4 مخاطر السيولة

مخاطر السيولـة هي المخاطر التي تكمن في عدم قدرة المجموعة على الوفاء بمتطلباتها التمويلية. يمكن أن تحدث مخاطر السيولة نتيجة لاختلال السوق أو تدني درجة الائتمان مما قد يتسبب مباشرةً في نضوب بعض مصادر التمويل. للحد من هذه المخاطر، تسعى المجموعة إلى تنويع مصادر تمويلها والحفاظ على احتياطي سيولة جيد يشتمل على النقد ومافي حكمه وأوراق مالية قابلة للتسويق بسهولة.

لدى المجموعة سياسة إدارة مخاطر السيولة المعتمدة من مجلس الإدارة والتي توفر مبادئ توجيهية لإدارة مخاطر السيولة وتحدد الحدود إلى أدنى مستوى للموجودات السائلة التي سيتم الاحتفاظ بها بالإضافة إلى حدود الفجوة لعدم تطابق التدفقات النقدية. تشرف لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات التابعة للمجموعة بانتظام على وضع السيولة للبنك وتضمن توافر السيولة الكافية في جميع الأوقات. كما يوجد لدى المجموعة خطة تمويل طارئة للتعامل مع الظروف غير العادية إذا دعت الحاجة إلى ذلك.

23 إدارة المخاطر (تتمة)

23.4 مخاطر السيولة (تتمة)

يعكس الجدول الوارد أدناه بيان تواريخ الاستحقاقات التعاقدية والمتوقعة للموجودات والمطلوبات على أساس الفترة المتبقية في تاريخ القائمة الموحدة للمركز المالي.

	لغاية سنة واحدة						
في 31 ديسمبر 2023	***لغاية شهر واحد*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***	***من شهر واحد إلى 3 أشهر*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***	***من 3 أشهر إلى 12 شهر*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***	***المجموع*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***	***أكثر من سنة واحدة*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***	***إستحقاق غير محدد*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***	***مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***	***المجموع*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***
الموجودات								
نقد وأرصدة لدى بنوك والمصرف المركزي	**93,119**	**118,557**	**166,605**	**378,281**	**3,644**	**-**	**(3,647)**	**378,278**
ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى	**216,250**	**55,594**	**8,861**	**280,705**	**-**	**-**	**(65)**	**280,640**
استثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	**-**	**2,989**	**-**	**2,989**	**-**	**-**	**-**	**2,989**
أوراق مالية استثمارية	**-**	**8,018**	**54,753**	**62,771**	**203,046**	**-**	**(738)**	**265,079**
قروض وسلف	**56,793**	**10,371**	**37,671**	**104,835**	**126,595**	**-**	**(51,795)**	**179,635**
استثمارات عقارية	**-**	**-**	**-**	**-**	**11,734**	**-**	**-**	**11,734**
عقارات ومعدات وبرمجيات	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**6,619**	**-**	**6,619**
فوائد مستحقة القبض	**8,365**	**5,556**	**3,308**	**17,229**	**130**	**-**	**-**	**17,359**
موجودات أخرى	**-**	**9**	**18**	**27**	**1,306**	**-**	**-**	**1,333**
مجموع الموجودات	**374,527**	**201,094**	**271,216**	**846,837**	**346,455**	**6,619**	**(56,245)**	**1,143,666**
المطلوبات								
ودائع من بنوك ومؤسسات مالية أخرى	**165,096**	**144,000**	**72,153**	**381,249**	**276,292**	**-**	**-**	**657,541**
مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى	**102,537**	**-**	**-**	**102,537**	**3,697**	**-**	**-**	**106,234**
مبالغ مستحقة لعملاء	**21,299**	**-**	**-**	**21,299**	**-**	**-**	**-**	**21,299**
فوائد مستحقة الدفع	**782**	**989**	**2,317**	**4,088**	**23**	**-**	**-**	**4,111**
مطلوبات أخرى	**-**	**29**	**43**	**72**	**11,417**	**-**	**98**	**11,587**
مجموع المطلوبات	**289,714**	**145,018**	**74,513**	**509,245**	**291,429**	**-**	**98**	**800,772**
صافي فجوة السيولة	**84,813**	**56,076**	**196,703**	**337,592**	**55,026**	**6,619**	**(56,343)**	**342,894**
فجوة السيولة المتراكمة	**84,813**	**140,889**	**337,592**	**-**	**392,618**	**399,237**	**342,894**	**-**

23 إدارة المخاطر (تتمة)

23.4 مخاطر السيولة (تتمة)

في 31 ديسمبر 2022	لغاية سنة واحدة				أكثر من سنة واحدة	إستحقاق غير محدد	مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة	المجموع
	لغاية شهر واحد	من شهر واحد إلى 3 أشهر	من 3 أشهر إلى 12 شهر	المجموع				
	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
الموجودات								
نقد وأرصدة لدى بنوك والمصرف المركزي	66,000	187,294	57,461	310,755	3,497	-	(3,499)	310,753
ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى	345,960	80,594	-	426,554	-	-	(150)	426,404
أوراق مالية استثمارية	7,500	11,243	12,867	31,610	217,763	-	(820)	248,553
قروض وسلف	12,934	1,637	41,039	55,610	130,925	-	(43,667)	142,868
استثمارات عقارية	-	-	-	-	11,734	-	-	11,734
عقارات ومعدات وبرمجيات	-	-	-	-	-	7,146	-	7,146
فوائد مستحقة القبض	4,275	4,064	1,359	9,698	130	-	-	9,828
موجودات أخرى	-	-	42	42	1,384	-	-	1,426
مجموع الموجودات	436,669	284,832	112,768	834,269	365,433	7,146	(48,136)	1,158,712
المطلوبات								
ودائع من بنوك ومؤسسات مالية أخرى	295,816	32,000	71,263	399,079	274,315	-	-	673,394
مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى	111,061	-	-	111,061	3,577	-	-	114,638
مبالغ مستحقة لعملاء	23,598	-	-	23,598	-	-	-	23,598
فوائد مستحقة الدفع	874	243	2,101	3,218	23	-	-	3,241
مطلوبات أخرى	3	-	23	26	11,430	-	23	11,479
مجموع المطلوبات	431,352	32,243	73,387	536,982	289,345	-	23	826,350
صافي فجوة السيولة	5,317	252,589	39,381	297,287	76,088	7,146	(48,159)	332,362
فجوة السيولة المتراكمة	5,317	257,906	297,287	-	373,375	380,521	332,362	-

23 إدارة المخاطر (تتمة)

23.4 مخاطر السيولة (تتمة)

فيما يلي بيان استحقاق المطلوبات المالية (بما في ذلك الفوائد المستحقة) والالتزامات المحتملة، كما في تاريخ إعداد التقرير المالي، على أساس الالتزامات التعاقدية للسداد غير المخصومة:

في 31 ديسمبر 2023	***لغاية سنة واحدة***				***أكثر من سنة واحدة***	***المجموع***
	لغاية شهر واحد	***من شهر واحد إلى 3 أشهر***	***من 3 أشهر إلى 12 شهر***	***المجموع***		
	ألف دولار أمريكي	***ألف دولار أمريكي***	***ألف دولار أمريكي***	***ألف دولار أمريكي***	***ألف دولار أمريكي***	***ألف دولار أمريكي***
المطلوبات						
ودائع من بنوك ومؤسسات مالية	**166,346**	**146,396**	**80,758**	**393,500**	**276,386**	**669,886**
مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى	**102,681**	**-**	**-**	**102,681**	**3,697**	**106,378**
مبالغ مستحقة لعملاء	**21,299**	**-**	**-**	**21,299**	**-**	**21,299**
مجموع المطلوبات غير المخصومة	**290,326**	**146,396**	**80,758**	**517,480**	**280,083**	**797,563**
ارتباطات والتزامات محتملة						
اعتمادات مستندية	**2,551**	**7,545**	**10,810**	**20,906**	**305**	**21,211**
ارتباطات القرض	**-**	**-**	**-**	**-**	**20,000**	**20,000**
	2,551	**7,545**	**10,810**	**20,906**	**20,305**	**41,211**

في 31 ديسمبر 2022	*لغاية سنة واحدة*				*أكثر من سنة واحدة*	*المجموع*
	لغاية شهر واحد	*من شهر واحد إلى 3 أشهر*	*من 3 أشهر إلى 12 شهر*	*المجموع*		
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*
المطلوبات						
ودائع من بنوك ومؤسسات مالية	297,324	32,581	78,560	408,465	274,408	682,873
مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى	111,127	-	-	111,127	3,577	114,704
مبالغ مستحقة لعملاء	23,598	-	-	23,598	-	23,598
مجموع المطلوبات غير المخصومة	432,049	32,581	78,560	543,190	277,985	821,175
ارتباطات والتزامات محتملة						
اعتمادات مستندية	13,153	36,307	22,628	72,088	-	72,088
	13,153	36,307	22,628	72,088	-	72,088

24 القيمة العادلة للأدوات المالية

التسلسل الهرمي للقيمة العادلة – الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة

يوضح الجدول التالي التسلسل الهرمي لقياس القيمة العادلة للأدوات المالية للمجموعة المقاسة بالقيمة العادلة:

في 31 ديسمبر 2023	***المستوى 1 ألف دولار أمريكي***	***المجموع ألف دولار أمريكي***
استثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	**2,989**	**2,989**
استثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	**150,535**	**150,535**
	153,524	**153,524**

في 31 ديسمبر 2022	*المستوى 1 ألف دولار أمريكي*	*المجموع ألف دولار أمريكي*
استثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	121,962	121,962
أدوات مالية مشتقة	3	3
	121,965	121,965

تحويلات بين المستوى 1 والمستوى 2 والمستوى 3

خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2023، لم تكن هناك أية تحويلات بين المستوى 1 والمستوى 2 لقياسات القيمة العادلة، ولم تكن هناك أية تحويلات إلى أو من المستوى 3 لقياسات القيمة العادلة (2022: بالمثل).

الأدوات المالية غير المقاسة بالقيمة العادلة

يوضح الجدول التالي التسلسل الهرمي لقياس القيمة العادلة للأدوات المالية للمجموعة غير المقاسة بالقيمة العادلة:

في 31 ديسمبر 2023	***القيمة العادلة ألف دولار أمريكي***	***القيمة المدرجة ألف دولار أمريكي***
استثمارات مدرجة بالتكلفة المطفأة	**113,346**	**114,544**
قروض وسلف	**28,888**	**27,832**
	142,234	**142,376**

في 31 ديسمبر 2022	*القيمة العادلة ألف دولار أمريكي*	*القيمة المدرجة ألف دولار أمريكي*
استثمارات مدرجة بالتكلفة المطفأة	121,095	126,591
قروض وسلف	34,893	33,603
	155,988	160,194

24 القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

قيمت الإدارة بإن القيم العادلة للأرصدة لدى البنوك والودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى والقروض والسلف (بخلاف تلك المفصح عنها في الجدول أعلاه) والفوائد المستحقة القبض والموجودات الأخرى والودائع من البنوك والمؤسسات المالية الأخرى والمبالغ المستحقة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى والمبالغ المستحقة للعملاء والفوائد المستحقة الدفع والمطلوبات الأخرى تقارب قيمها المدرجة كما في 31 ديسمبر 2023 و31 ديسمبر 2022.

25 أدوات مالية مشتقة

يدخل البنك ضمن سياق أعماله الاعتيادية في معاملات متنوعة يستخدم فيها الأدوات المالية المشتقة. الأداة المالية المشتقة هي عقد مالي بين طرفين حيث تعتمد المدفوعات على تغيرات الأسعار في واحدة أو أكثر من الأدوات المالية الأساسية أو الأسعار المرجعية أو المؤشرات.

تتضمن هذه على عقود صرف أجنبي آجلة التي تنشأ عنها حقوق والتزامات يترتب عليها تحويل أداة أو أكثر من أدوات المخاطر المالية الكامنة بالأداة المالية الأساسية المعنية بين طرفي الأداة. عند بدء الأداة المالية المشتقة يمنح أحد الطرفين حقاً تعاقدياً لتبادل الموجودات المالية أو المطلوبات المالية مع طرف آخر بموجب شروط من المحتمل أن تكون إيجابية، أو التزاماً تعاقدياً بتبادل الموجودات المالية أو المطلوبات المالية مع طرف آخر بموجب شروط من المحتمل أن تكون سلبية. إلا أنها لا تؤدي عامةً إلى تحويل الأداة المالية الأساسية المعنية عند بدء العقد، وليس من الضروري أن يحدث هذا التحويل عند استحقاق العقد. بعض الأدوات تشمل كلاً من حقوق والتزامات بإجراء التبادل. بما أنه يتم تحديد شروط التبادل عند بدء الأدوات المالية المشتقة، حيث تتغير الأسعار السائدة في الأسواق المالية فقد تصبح الشروط إما ايجابية أو سلبية.

يوضح الجدول الوارد أدناه صافي القيم العادلة للأدوات المالية المشتقة، بالإضافة إلى بيان بقيمها الاعتبارية. يتم تسوية هذه العقود على أساس الصافي. اعتماداً على تغيرات العملة، يمكن أن تؤدي تلك العقود إما إلى صافي موجود أو صافي مطلوب. يوضح الجدول التالي العقود الهامة القائمة كما في 31 ديسمبر:

	2023		*2022*	
	القيمة الإعتبارية ألف دولار أمريكي	***المكسب/ (الخسارة) ألف دولار أمريكي***	*القيمة الإعتبارية ألف دولار أمريكي*	*المكسب/ (الخسارة) ألف دولار أمريكي*
عقود صرف أجنبي آجلة	**186**	-	2,552	3
	186	-	2,552	3

26 معاملات وأرصدة الطرف ذي العلاقة

يمثل الأطراف ذات العلاقة المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين للمجموعة وشركات خاضعة للسيطرة أو السيطرة المشتركة أو المتأثرة بشكل جوهري من قبل هذه الأطراف. يتم الموافقة على سياسات التسعير وشروط هذه المعاملات من قبل إدارة المجموعة.

فيما يلي المعاملات التي تمت مع الأطراف ذات العلاقة والمتضمنة في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر والقائمة الموحدة للمركز المالي:

	31 ديسمبر 2023				*31 ديسمبر 2022*			
	المساهمين	***موظفي الإدارة الرئيسيين/ أعضاء مجلس الإدارة***	***الأطراف ذات العلاقة***	***المجموع***	*المساهمين*	*موظفي الإدارة الرئيسيين/ أعضاء مجلس الإدارة*	*الأطراف ذات العلاقة*	*المجموع*
	ألف دولار أمريكي	***ألف دولار أمريكي***	***ألف دولار أمريكي***	***ألف دولار أمريكي***	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*
القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر								
دخل الفوائد	**-**	**-**	**283**	**283**	-	-	174	174
مصروفات الفوائد	**25,364**	**-**	**2,376**	**27,740**	10,219	-	277	10,496
دخل الرسوم والعمولات	**13**	**-**	**231**	**244**	1	-	242	243
القائمة الموحدة للمركز المالي								
الموجودات								
نقد وأرصدة لدى بنوك	**20**	**-**	**1,027**	**1,047**	18	-	535	553
ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية	**-**	**-**	**4,431**	**4,431**	-	-	-	-
قروض وسلف	**-**	**-**	**4,523**	**4,523**	-	-	4,389	4,389
فوائد مستحقة القبض	**-**	**-**	**39**	**39**	-	-	36	36
موجودات أخرى	**-**	**110**	**-**	**110**	-	88	-	88
المطلوبات								
ودائع من بنوك ومؤسسات مالية أخرى *	**473,249**	**-**	**45,000**	**518,249**	494,579	-	30,000	524,579
مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى	**37,211**	**-**	**771**	**37,982**	39,381	-	1,329	40,710
فوائد مستحقة الدفع	**3,586**	**-**	**452**	**4,038**	2,887	-	103	2,990
مطلوبات أخرى	**-**	**847**	**-**	**847**	-	501	-	501
الإلتزامات المحتملة								
اعتمادات مستندية وخطابات الضمان	**355**	**-**	**5,988**	**6,343**	417	-	2,592	3,009

* تتضمن الودائع من البنوك والمؤسسات المالية الأخرى على ودائع الضمانات النقدية المرهونة التي تبلغ قيمتها ١٥٠ مليون دولار أمريكي المقدمة من قبل المساهم الرئيسي للمجموعة لأعمال التجارة الخارجية التي ستحصل عليها المجموعة من بعض المنشآت المصرفية.

26 معاملات وأرصدة الطرف ذي العلاقة (تتمة)

تعويضات مدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين:

	2023 *ألف* *دولار أمريكي*	*2022* *ألف* *دولار أمريكي*
مكافآت قصيرة الأجل	**3,742**	3,762
مكافأة نهاية الخدمة	**276**	261
مجموع التعويضات	**4,018**	4,023

تتضمن المكافآت قصيرة الأجل على أتعاب حضور اجتماعات مجلس الإدارة ومخصص المكافآت المستحقة البالغ قيمتها 877 ألف دولار أمريكي (2022: 905 ألف دولار أمريكي) وتسديد تكاليف السفر والإقامة والمصروفات الأخرى البالغ قيمتها 240 ألف دولار أمريكي (2022: 225 ألف دولار أمريكي). يخضع الاستحقاق لموافقة مساهمي البنك في اجتماع الجمعية العمومية السنوي القادم.

كما تتضمن المكافآت قصيرة الأجل على تعويضات مدفوعة لموظفي الإدارة الرئيسيين كالرواتب والعلاوات ومخصص المكافآت المستحقة.

27 نسبة كفاية رأس المال

تتمثل الأهداف الرئيسية لإدارة رأسمال المجموعة في ضمان التزام المجموعة لمتطلبات رأس المال المفروضة خارجياً وبأن المجموعة تحتفظ بدرجات ائتمانية قوية ونسب رأسمال عالية من أجل دعم أعمالها وتحقيق أقصى قيمة للمساهمين.

من أجل الحفاظ على هيكل رأس المال أو تعديله، يمكن للمجموعة تعديل مبالغ أرباح الأسهم المدفوعة للمساهمين أو إعادة رأس المال للمساهمين أو إصدار سندات رأسمالية.

يتم احتساب نسبة مخاطر الموجودات وفقاً لإرشادات كفاية رأس المال، بموجب اتفاقية بازل 3 المعتمدة من قبل مصرف البحرين المركزي كما يلي:

	2023 *ألف* *دولار أمريكي*	*2022* *ألف* *دولار أمريكي*
قاعدة رأس المال:		
رأس المال فئة 1	**340,050**	330,147
رأس المال فئة 2	**7,423**	3,943
مجموع قاعدة رأس المال (أ)	**347,473**	334,090
الموجودات المرجحة للمخاطر (ب)	**648,945**	631,641
نسبة كفاية رأس المال (أ/ب * 100)	**%53.54**	52.89%
الحد الأدنى المطلوب	**12.50%**	12.50%

28 نسب السيولة

نسبة تغطية السيولة

تخضع المجموعة لمتطلبات نسب السيولة وفقاً لاتفاقية بازل 3، على النحو المنصوص عليه من قبل مصرف البحرين المركزي، حيث يتطلب من البنك الحفاظ على حد أدنى بنسبة 100% لنسبة تغطية السيولة ونسبة صافي التمويل المستقر.

يتمثل الهدف الرئيسي من نسبة تغطية السيولة في تعزيز المرونة قصيرة الأجل لبيان مخاطر السيولة لدى البنوك من خلال التأكد أن لديها مستوى كافٍ من الأصول السائلة عالية الجودة من أجل البقاء على سيناريو ضغوطات جوهري يستمر لمدة تصل إلى 30 يوماً.

28 نسب السيولة (تتمة)

نسبة تغطية السيولة (تتمة)

بلغت نسبة تغطية السيولة للمجموعة 783% في 31 ديسمبر 2023 (2022: 416%). وبلغ المعدل المتوسط البسيط لنسبة تغطية السيولة اليومية للمجموعة المحتسب في أيام العمل من الربع السنوي 574% (30 سبتمبر 2023: 658%).

صافي نسبة التمويل المستقر

يتمثل الهدف من نسبة صافي التمويل المستقر في تعزيز مرونة النظام المصرفي من خلال تحسين بيان التمويل للبنوك من خلال ضمان حصولها على مستوى كافٍ من التمويل المستقر من مصادر مستقرة والاقتراض الطويل الأجل فيما يتعلق بموجوداتها وارتباطاتها، من أجل تقليل مخاطر الاضطرابات التي قد تؤثر على وضع السيولة لدى البنك.

كان صافي نسبة التمويل المستقر للمجموعة أعلى بكثير من المتطلبات التنظيمية وبلغ 149% كما في 31 ديسمبر 2023 (31 ديسمبر 2022: 136%). إن أهم العوامل وراء التمويل المستقر المتاح هو القاعدة الرأسمالية القوية والتي تشكل بنحو 76% (31 ديسمبر 2022: 76%) من إجمالي التمويل المستقر المتاح وبينما تشكل النسبة المتبقية والبالغة 24% (31 ديسمبر 2022: 24%) من التمويل المستقر المتاح تمويل من ودائع المؤسسات المالية وعملاء الشركات غير المالية. يتألف التمويل المستقر المطلوب بالأساس من إيداعات الودائع قصيرة الأجل لدى البنوك والقروض المنتجة الأخرى، والتي تشكل بنحو 50% (31 ديسمبر 2022: 52%) من إجمالي التمويل المستقر المطلوب. تشكل الأصول السائلة عالية الجودة (التي تتألف بالأساس من سندات حكومة البحرين وإصدارات الديون الأخرى ذات التصنيف العالي) بنحو 9% (31 ديسمبر 2022: 8%) من إجمالي التمويل المستقر المطلوب، بينما تشكل السندات ذات الأصول السائلة غير عالية الجودة بنحو 29% (31 ديسمبر 2022: 29%) من إجمالي التمويل المستقر المطلوب.

يتم احتساب صافي نسبة التمويل المستقر (كنسبة مئوية) كما يلي:

	القيم غير المرجحة (أي قبل تطبيق العوامل ذات الصلة) بآلاف الدولار الأمريكية				***2023 ألف دولار أمريكي***	*2022 ألف دولار أمريكي*
البند	***تاريخ استحقاق غير محدد***	***أقل من 6 أشهر***	***أكثر من 6 أشهر وأقل من سنة واحدة***	***أكثر من سنة واحدة***	***مجموع القيم المرجحة***	*مجموع القيم المرجحة*
التمويل المستقر المتاح:						
رأس المال:						
رأس المال التنظيمي	347,473	-	-	-	347,473	334,090
تمويل بالجملة:						
تمويل بالجملة آخر	-	590,062	195,012	-	108,156	105,757
مطلوبات أخرى:						
جميع المطلوبات الأخرى غير المدرجة ضمن الفئات المذكورة أعلاه	-	14,247	1,354	-	-	-
مجموع التمويل المستقر المتاح					**455,629**	439,847
التمويل المستقر المطلوب:						
مجموع صافي نسبة التمويل المستقر للأصول السائلة عالية الجودة					27,359	26,675
القروض والأوراق المالية المنتجة:						
القروض المنتجة للمؤسسات المالية المضمونة بالأصول السائلة عالية الجودة بغير المستوى 1 والقروض المنتجة غير المضمونة للمؤسسات المالية	-	351,794	2,750	36,616	90,760	77,720
القروض المنتجة لعملاء الشركات غير المالية والقروض لعملاء الأفراد والشركات الصغيرة والقروض للحكومات والبنوك المركزية ومؤسسات القطاع العام	-	-	22,153	61,262	63,149	91,442
الأوراق المالية غير المتعثرة في السداد ولا تعتبر مؤهلة كأصول سائلة عالية الجودة، بما في ذلك الأسهم المتداولة في البورصة	-	19,538	14,787	84,551	89,031	94,146
موجودات أخرى:						
جميع الموجودات الأخرى غير المدرجة ضمن الفئات المذكورة أعلاه	33,153	-	-	-	33,153	28,774
البنود غير المدرجة في الميزانية	41,211	-	-	-	2,061	3,604
مجموع التمويل المستقر المطلوب:					**305,513**	322,361
نسبة صافي التمويل المستقر (%)					**%149**	136%